

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
61355**

Première édition
First edition
1997-04

**Classification et désignation des
documents pour installations
industrielles, systèmes et matériels**

**Classification and designation
of documents for plants, systems
and equipment**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 61355: 1997

Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles auprès du Bureau Central de la CEI.

Les renseignements relatifs à ces révisions, à l'établissement des éditions révisées et aux amendements peuvent être obtenus auprès des Comités nationaux de la CEI et dans les documents ci-dessous:

- **Bulletin de la CEI**
- **Annuaire de la CEI**
Publié annuellement
- **Catalogue des publications de la CEI**
Publié annuellement et mis à jour régulièrement

Terminologie

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 50: *Vocabulaire Electrotechnique International (VEI)*, qui se présente sous forme de chapitres séparés traitant chacun d'un sujet défini. Des détails complets sur le VEI peuvent être obtenus sur demande. Voir également le dictionnaire multilingue de la CEI.

Les termes et définitions figurant dans la présente publication ont été soit tirés du VEI soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Symboles graphiques et littéraux

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera:

- la CEI 27: *Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique*;
- la CEI 417: *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*;
- la CEI 617: *Symboles graphiques pour schémas*;

et pour les appareils électromédicaux,

- la CEI 878: *Symboles graphiques pour équipements électriques en pratique médicale*.

Les symboles et signes contenus dans la présente publication ont été soit tirés de la CEI 27, de la CEI 417, de la CEI 617 et/ou de la CEI 878, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

Publications de la CEI établies par le même comité d'études

L'attention du lecteur est attirée sur les listes figurant à la fin de cette publication, qui énumèrent les publications de la CEI préparées par le comité d'études qui a établi la présente publication.

Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available from the IEC Central Office.

Information on the revision work, the issue of revised editions and amendments may be obtained from IEC National Committees and from the following IEC sources:

- **IEC Bulletin**
- **IEC Yearbook**
Published yearly
- **Catalogue of IEC publications**
Published yearly with regular updates

Terminology

For general terminology, readers are referred to IEC 50: *International Electrotechnical Vocabulary (IEV)*, which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field. Full details of the IEV will be supplied on request. See also the IEC Multilingual Dictionary.

The terms and definitions contained in the present publication have either been taken from the IEV or have been specifically approved for the purpose of this publication.

Graphical and letter symbols

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications:

- IEC 27: *Letter symbols to be used in electrical technology*;
- IEC 417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets*;
- IEC 617: *Graphical symbols for diagrams*;

and for medical electrical equipment,

- IEC 878: *Graphical symbols for electromedical equipment in medical practice*.

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from IEC 27, IEC 417, IEC 617 and/or IEC 878, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

IEC publications prepared by the same technical committee

The attention of readers is drawn to the end pages of this publication which list the IEC publications issued by the technical committee which has prepared the present publication.

NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI
IEC
61355

Première édition
First edition
1997-04

**Classification et désignation des
documents pour installations
industrielles, systèmes et matériaux**

**Classification and designation
of documents for plants, systems
and equipment**

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée
sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique
ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans
l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in
any form or by any means, electronic or mechanical, including
photocopying and microfilm, without permission in writing from
the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch
IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

XA

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS	4
INTRODUCTION	6
Articles	
1 Domaine d'application	8
2 Références normatives	8
3 Définitions	10
4 Classification des sortes de documents	12
4.1 Généralités	12
4.2 Code de classification des sortes de documents	16
4.2.1 Principes de base de la classification des sortes de documents	16
4.2.2 Disposition du code de classification des sortes de documents (DCC)	18
4.3 Attribution des sortes de documents aux classes	20
4.3.1 Méthode de classification	20
4.3.2 Classification de sortes de documents établies	22
4.3.3 Classification des sortes de documents non établies	22
4.3.4 Classification des sortes de documents composites	22
5 Désignation des documents	24
6 Ensembles de documents	26
7 Guide d'application	30
7.1 Outils de communication relatifs au transfert de documents	30
7.2 Application de la désignation de document pour des besoins d'identification	32
Tableaux	
A.1 Lettres codes relatives aux domaines techniques	36
A.2 DCC et descriptions des classes de sortes de documents	38
B.1 Sortes de documents utilisés en électrotechnique	62
C.1 Lettres codes pour les formes de présentation	92
Figures	
1 Structure de classification des sortes de documents	16
2 Structure du code de classification des sortes de documents	18
3 Principe de désignation de document	24
4 Exemples de structures d'un système et de la structure de la documentation adaptée au système	28
5 Désignation des pages de document	32
6 Exemple de présentation de document concernant l'information dans un champ titre	34
D.1 Liste de circulation de documents, partie générale	96
D.2 Liste de circulation de documents, partie liée à l'objet	96
D.3 Liste de circulation de documents, exemple rempli	98
Annexes	
A Tableaux relatifs aux lettres codes	36
B Sortes de documents établis avec brèves descriptions	62
C Informations additionnelles sur les sortes de documents pour les besoins de la communication	92
D Listes de circulation de documents	96
E Bibliographie	100

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
INTRODUCTION	7
Clause	
1 Scope	9
2 Normative references	9
3 Definitions	11
4 Classification of document kinds	13
4.1 General	13
4.2 Document kind classification code	17
4.2.1 Basic principle for classification of document kinds	17
4.2.2 Layout of document kind classification code (DCC)	19
4.3 Assigning document kinds to classes	21
4.3.1 Classification method	21
4.3.2 Classification of established document kinds	23
4.3.3 Classification of non-established document kinds	23
4.3.4 Classification of composite document kinds	23
5 Designation of documents.....	25
6 Document sets	27
7 Application guidelines.....	31
7.1 Tools for communication about document interchange.....	31
7.2 Application of document designation for identification purposes.....	33
Tables	
A.1 Code letters for technical areas	37
A.2 DCC and descriptions of document kind classes	39
B.1 Document kinds used in electrotechnology	63
C.1 Letter code for forms of presentation	93
Figures	
1 Classification structure of document kinds	17
2 Structure of document kind classification code	19
3 Principle of document designation	25
4 Examples of structures of a system and the system-related structure of the documentation	29
5 Designation of document pages	33
6 Example of presentation of document-related information in a title field	35
D.1 Document interchange list, general part	97
D.2 Document interchange list, object-related part	97
D.3 Document interchange list, filled-in example	99
Annexes	
A Tables for code letters	37
B Established document kinds with short descriptions	63
C Additional information about document kinds for communication purposes	93
D Document interchange lists	97
E Bibliography	101

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE**Classification et désignation des documents pour installations
industrielles, systèmes et matériaux****AVANT-PROPOS**

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques, représentent, dans la mesure du possible un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales; ils sont publiés comme normes, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 61355 a été établie par le sous-comité 3B: Documentation, du comité d'études 3 de la CEI: Documentation et symboles graphiques.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
3B/181/FDIS	3B/203/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

L'annexe A fait partie intégrante de cette norme.

Les annexes B, C, D et E sont données uniquement à titre d'information.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION**Classification and designation of documents for
plants, systems and equipment****FOREWORD**

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international cooperation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61355 has been prepared by sub-committee 3B: Documentation, of IEC technical committee 3: Documentation and graphical symbols.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
3B/181/FDIS	3B/203/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

Annex A forms an integral part of this standard.

Annexes B, C, D and E are for information only.

INTRODUCTION

Une documentation est nécessaire pour fournir des informations concernant toutes les activités pendant la vie des produits techniques qui comprennent les installations industrielles, les systèmes et les matériels. Elle peut être produite à l'occasion de toute phase ou activité. Les documents peuvent être reçus de tierces parties ou livrés à des tierces parties. Les différentes parties peuvent avoir besoin de différentes informations ou de différents aspects de la même information, en fonction de ce qui convient le mieux au but recherché.

Dans la présente norme, le terme «document» est utilisé dans un sens très général. Il couvre les informations sur tous les supports possibles sur lesquels des données peuvent être enregistrées. Néanmoins, la description des sortes de documents est dérivée de la présentation sur le papier de cette information, c'est-à-dire la manière dont les informations sont proposées à l'utilisateur pour pouvoir être vues et lues.

L'un des buts de la présente norme est de développer une méthode permettant d'obtenir une meilleure communication et une meilleure compréhension entre les parties concernées par les transferts de documents. Pour donner une base au système, il est nécessaire de faire plus ou moins abstraction de ce qu'on appelle aujourd'hui un document. Différents noms sont utilisés pour la même sorte de document et les noms peuvent avoir une signification différente pour les différentes parties. Le but recherché et l'objet font parfois partie des titres des documents, ce qui est préjudiciable à la compréhension générale. C'est pourquoi il convient que la base d'une compréhension commune soit un schéma de classification fondé uniquement sur le contenu des informations.

Un des autres buts de la présente norme est d'établir des règles pour mettre en relation les documents et les objets qu'ils décrivent. A cet effet, un système de désignation de document est fourni et met en relation la désignation de la sorte de document et la désignation de l'objet utilisées dans une installation industrielle, un système ou un matériel. En suivant les règles et les recommandations données, la documentation reflète la structure de l'**«installation réelle»**. Elle fournit également un guide pour le classement et l'archivage ainsi que pour la recherche structurée des informations, par exemple dans les systèmes d'extraction de documents.

Le principe de classification couvre aussi tous les besoins de la documentation informatisée en général. Une masse croissante d'informations sera stockée et transférée dans un format de base de données normalisé. Il est permis que les informations à livrer soient spécifiées de façon telle que chaque sorte de document dont les parties ont besoin et sur laquelle elles se sont mises d'accord puisse être obtenue à partir de la base de données par le système informatique du destinataire. Il n'est pas exclu que cela donne lieu à de futurs travaux de normalisation par exemple sur les éléments d'information et de données, les définitions détaillées des sortes de documents et les règles détaillées de présentation.

Bien que la présente norme ait été établie principalement par des experts du domaine de l'électrotechnique, il a été jugé particulièrement important d'intégrer des documents non électrotechniques. Les experts appartenant à des domaines technologiques plus étroitement liés à l'ISO ont apporté une contribution considérable à l'élaboration du présent document.

INTRODUCTION

Documentation is necessary for the provision of information for all activities during the life-cycle of technical products which include plants, systems and equipment. It may be produced in any phase or activity. Documents may be received from and delivered to other parties. Different parties may need different information or different views on the same information, depending on what is most suitable for the intended purpose.

In this standard the term "document" is used in a very general sense. It covers information on all possible media on which data can be recorded. However the description of document kinds is derived from the paper-based presentation of this information, i.e. how the information is made visible and readable for the user.

One aim of this standard is to establish a method for better communication and understanding between parties involved in document interchange. In order to get a basis for a system, it is necessary to disregard, more or less, what a document is called today. Different names are in use for the same document kind or the names may have different meanings for different parties. The purpose and object of interest are sometimes also part of document titles, which hampers general understanding. Therefore the basis for a common understanding should be a classification scheme which is based only on the content of information.

Another aim of this standard is to set up rules for relating documents to the objects they describe. For this purpose a document designation system is provided, linking the document kind designation to the object designation used within the plant, system or equipment. Following the rules and recommendations given, the documentation reflects the structure of the "real installation". By that also guidance is given for order and filing as well as for structured searching for information, for example in document retrieval systems.

The principle of classification also covers the needs of computer-based documentation in general. An increasing amount of information will be stored and interchanged in a standardized data base format. The information to be delivered may be specified in such a way that each document kind required and agreed by parties can be derived from that data base by the receiver's computer system. This may initiate future standardization work, for example on information and data elements, detailed document kind definitions and detailed presentation rules.

Although this standard has been prepared mainly by experts from the field of electrotechnology, high value was set on the integration of non-electrotechnical documents. Experts from the more ISO-related fields of technology made considerable input to this document.

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE**Classification et désignation des documents pour installations industrielles, systèmes et matériels****1 Domaine d'application**

La présente Norme internationale définit des règles et fournit un guide pour la classification et la désignation de documents. Elle sert de base aux accords relatifs à l'élaboration d'une documentation structurée principalement nécessaire pour les installations vastes telles que des unités de production avec leurs systèmes et matériels. Elle couvre tous les domaines techniques et est ouverte à des développements futurs en documentation et systèmes de documentation. Des lignes directrices sont également données pour des applications telles que la communication dans le domaine de la documentation et l'identification des documents.

Les documents des domaines non techniques sont inclus dans les limites de ce qui est nécessaire pour et pendant le processus d'ingénierie.

2 Références normatives

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Tout document normatif est sujet à révision et les parties prenantes aux accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des documents normatifs en vigueur.

CEI 61082-1: 1991, *Etablissement des documents utilisés en électrotechnique – Partie 1: Prescriptions générales*

CEI 61346-1: 1996, *Systèmes industriels, installations et appareils, et produits industriels – Principes de structuration et désignations de référence – Partie 1: Règles de base*

ISO 639: 1988, *Code pour la représentation des noms de langues*

ISO 3166: 1993, *Codes pour la représentation des noms de pays*

ISO 7200: 1984, *Dessins techniques – Cartouches d'inscriptions*

ISO 9000: *Normes pour le management de la qualité et l'assurance de la qualité*

ISO/CEI 8613-1: 1994, *Technologies de l'information – Architecture des documents ouverts (ODA) et format d'échange: Introduction et principes généraux*

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION**Classification and designation of documents for
plants, systems and equipment****1 Scope**

This International Standard provides rules and guidelines for the classification and designation of documents. It serves as a basis for agreements about the preparation of a structured documentation, primarily required for larger installations, for example plants with their systems and equipment. It covers all technical areas and is open for further development of documentation and documentation systems. Guidance is also given for applications such as communication in the field of documentation and for document identification.

Documents from non-technical areas are included to the extent required for and during the engineering process.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions, which through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All normative documents are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 61082-1: 1991, *Preparation of documents used in electrotechnology – Part 1: General requirements*

IEC 61346-1: 1996, *Industrial systems, installations and equipment, and industrial products – Structuring principles and reference designations – Part 1: Basic rules*

ISO 639: 1988, *Code for the representation of names of languages*

ISO 3166:1993, *Codes for the representation of names of countries*

ISO 7200: 1984, *Technical drawings – Title blocks*

ISO 9000: *Quality management and quality assurance standards*

ISO/IEC 8613-1: 1994, *Information technology – Open Document Architecture (ODA) and interchange format: Introduction and general principles*

3 Définitions

Pour les besoins de la présente Norme internationale, les définitions suivantes s'appliquent:

3.1 support de données: Matériau sur lequel des données peuvent être enregistrées et dont elles peuvent être extraites.

3.2 document

NOTE – La signification du terme «document» ne se limite pas au sens légal.

a) Informations sur un support de données. Normalement, un document est identifié conformément au type d'information et à la forme de la présentation, par exemple un schéma d'ensemble, un tableau de connexion, un organigramme. [CEI 61082-1]

NOTE – Il est admis que les informations apparaissent de manière statique sur papier ou microfilm ou de manière dynamique sur des dispositifs de visualisation (vidéo).

b) Quantité structurée d'informations accessibles à l'oeil humain qui peuvent faire l'objet d'un transfert en tant qu'unité entre utilisateurs et systèmes. [ISO/CEI 68613-1]

c) Ensemble d'informations figurant sur un support et considéré comme une unité. (Définition de ISO/TC10/SC1 WG5)

3.3 ensemble de documents: Série de documents formant logiquement un tout.

3.4 documentation: Ensemble de documents se rapportant à un sujet donné. [CEI 61082-1]

NOTE – Il est permis qu'une documentation comprenne des documents techniques, commerciaux et/ou d'autre nature.

3.5 sorte de document: Type de document défini en fonction du contenu de ses informations et de la forme de présentation spécifiés.

3.6 classe de sorte de document: Groupe de sortes de documents présentant des caractéristiques similaires en ce qui concerne le contenu des informations, indépendamment de la forme de leur présentation.

3.7 objet: entité faisant l'objet d'un processus de conception, d'ingénierie, de fabrication, de fonctionnement, de maintenance et de démolition. [CEI 61346-1].

NOTES

1 Il est permis que cette entité fasse référence à une «chose» physique ou non physique, ou à un ensemble d'informations qui lui sont associées.

2 Selon le but recherché, il est permis qu'un objet soit vu de différentes manières appelées «aspects».

3.8 système: Ensemble d'objets liés entre eux en vue d'effectuer une fonction commune.

3.9 installation industrielle: Ensemble de systèmes présents sur un site spécifique.

3.10 matériel: Composants et parties utilisés ou nécessaires dans un but particulier.

3.11 projet: Terme générique désignant la somme des activités commerciales et techniques relatives à un objet spécifique.

3.12 identification de l'objet: Identificateur d'un objet spécifique.

NOTE – Exemples de telles identifications: désignation de référence (précédemment appelée «repérage d'identification du matériel»), numéro de type, numéro de série, nom.

3.13 identification de document: Identificateur d'un document spécifique en relation avec un objet auquel le document est assigné.

3 Definitions

For the purpose of this International Standard, the following definitions apply.

3.1 data medium: Material on which data can be recorded and from which they can be retrieved.

3.2 document:

NOTE – The term "document" is not restricted to its legal meaning.

a) Information on a data medium. Normally a document is designated in accordance with the type of information and the form of presentation, for example overview diagram, connection table, function chart. [IEC 61082-1]

NOTE – Information may appear in a static manner on paper and microform, or dynamically on (video) display devices.

b) Structured amount of information for human perception that can be interchanged as a unit between users and systems. [ISO/IEC 8613-1]

c) Information on a data carrier treated as a unit. (Definition from ISO/TC10/SC1 WG5)

3.3 document set: Composition of documents logically belonging together.

3.4 documentation: Collection of documents related to a given subject. [IEC 61082-1]

NOTE – This may include technical, commercial and/or other documents.

3.5 document kind: Type of document defined with respect to its specified content of information and form of presentation.

3.6 document kind class: Group of document kinds having similar characteristics concerning the content of information independent of the form of presentation.

3.7 object: Entity treated in the process of design, engineering, realisation, operation, maintenance and demolition. [IEC 61346-1]

NOTES

1 The entity may refer to a physical or non-physical "thing", or to a set of information associated with it.

2 Depending on its purpose, an object may be viewed in different ways called "aspects".

3.8 system: Set of interrelated objects with the purpose of performing a common function.

3.9 plant: Assembly of different systems on a specific site.

3.10 equipment: Components and parts used or required for a particular purpose.

3.11 project: Generic term for the sum of commercial and technical activities related to a specific object.

3.12 object designation: Identifier of a specific object.

NOTE – Examples of such designations are: reference designation (formerly called "item designation"), type number, serial number, name.

3.13 document designation: Identifier of a specific document in relation to an object to which the document is assigned.

4 Classification des sortes de documents

4.1 Généralités

Les documents fournissent les informations nécessaires pour différentes activités à des fins diverses au cours de la durée de vie d'une installation industrielle, d'un système ou d'un matériel. Le terme «document» ne se limite pas à la présentation d'informations sur un support de papier. Il s'applique également à d'autres formes de stockage d'informations comme les fichiers de données sur supports électroniques ou dans les bases de données.

Les informations en elles-mêmes ne sont pas compréhensibles pour un lecteur tant qu'elles ne sont pas présentées sous une forme lisible et interprétable acceptée. Dans la plupart des cas, une telle forme n'est définie que pour les documents traditionnels sur papier. C'est pourquoi les descriptions des sortes de documents sont dérivées de la présentation sur papier. D'autres formes de visualisation, par exemple la présentation sur écran vidéo ou sur un dispositif de visualisation, sont supposées être égales ou au moins similaires à la présentation sur papier.

Il est permis qu'un document soit classé selon différents aspects:

- l'objet (auquel il appartient);
- le contenu de l'information;
- le but (nécessité pour une activité);
- la forme de présentation (voir annexe C).

La classification des sortes de documents est basée sur le contenu des informations. La définition de classe est indépendante de l'objet auquel un document particulier appartient. Le but dans lequel un document est fait ne peut pas servir de base pour la classification parce qu'un document a normalement plusieurs buts. La même chose s'applique pour la phase du cycle de vie d'une installation industrielle, d'un système ou d'un matériel pendant laquelle un document est établi ou utilisé. La forme de la présentation ne constitue pas non plus un moyen approprié pour la classification parce que les informations contenues dans un document peuvent être présentées de différentes façons.

Une sorte de document est définie en fonction du contenu de ses informations caractéristiques et de sa forme de présentation. Deux documents différents sont de la même sorte s'ils ont des caractéristiques similaires concernant le contenu des informations et s'ils ont la même forme de présentation.

Un document peut être défini comme une sorte de document avec un contenu d'informations et une forme de présentation spécifiés, prévue pour un objet et/ou un but spécifiques.

Il existe une très large variété de noms de sortes de documents. Un grand nombre d'entre eux n'est pas normalisé mais peut être bien connu par un groupe d'utilisateurs spécifique. La même sorte de documents peut avoir différents noms dans différents groupes d'utilisateurs. C'est pourquoi l'utilisation des noms des sortes de documents n'est pas suffisante pour la communication entre différentes parties.

Pour arriver à une compréhension commune entre parties au sujet de documents à transférer ou à livrer, un code de classification des sortes de documents (DCC) a été établi dans la présente norme. Ce code doit constituer une base commune de compréhension concernant le contenu des informations sans relation avec les noms non définis ou normalisés des sortes de documents.

4 Classification of document kinds

4.1 General

Documents provide information necessary for different activities and purposes during the life cycle of a plant, system or equipment. The term "document" is not restricted to a paper-based presentation of the information. It also covers other forms of information storage, such as data files on electronic media or in a data base.

Information by itself is not understandable for a human reader, unless it is presented in an agreed readable and interpretable form. In most cases, such a form is defined only for traditional paper-based documents. Therefore the descriptions of document kinds are derived from the paper-based presentation. Other forms of visualisation, e.g. presentation on a video screen or on a display, are assumed to be equal or at least similar to the paper-based presentation.

A document may be classified according to different aspects:

- object (to which it belongs);
- content of information;
- purpose (for what activity it is needed);
- form of presentation (see annex C).

The classification of document kinds is based on the content of information. The class definition is independent from the object to which a particular document belongs. The purpose for which a document is made cannot serve as a basis for classification, because a document normally serves more than one purpose. The same applies for the phase in the life cycle of a plant, system or equipment, in which a document is prepared or used. Nor is the form of presentation an adequate means for classification, because the information contained in a document may be presented in different ways.

A document kind is defined with respect to its characteristic information content and its form of presentation. Two different documents are of the same kind if they have similar characteristics concerning the content of information, and if they have the same form of presentation.

A document can be defined as a document kind with a specified content of information and form of presentation, prepared for a specific object and/or purpose.

A large variety of names of document kinds is used. Many of them are not standardized but may be well known to a specific group of users. The same kind of document may have different names among different groups of users. The use of names of document kinds is for this reason not sufficient for communication between different parties.

In order to reach a common understanding among parties about documents to be exchanged or delivered, a document kind classification code (DCC) has been established in this standard. This code shall be the common basis of understanding about the content of information, independent from the non-defined or standardized names of document kinds.

Chacun des codes identifiant une sorte de document est accompagné d'une brève description du contenu des informations et d'exemples de sortes de documents appartenant à cette classe (voir annexe A). Des exemples de sortes de documents établies qui sont normalisées ou connues sont également présentés avec une brève description du contenu des informations. Dans la mesure du possible, la description a été divisée en deux parties: une liste du contenu minimal des informations et les éventuelles informations additionnelles (voir annexe B).

La présente norme est destinée à couvrir toutes les sortes de documents utilisés pendant le cycle de vie d'une installation industrielle, d'un système ou d'un matériel. Il faut tenir compte du fait que des documents émanant de différents domaines techniques peuvent se trouver dans le cadre d'un même projet et qu'il doit être possible de les distinguer clairement les uns des autres. Le développement futur permettra d'établir de nouvelles sortes de documents qui devront s'intégrer dans la structure définie. Ces aspects ont été traités comme suit:

- a un niveau supérieur, il est permis que les sortes de documents soient séparées selon l'aspect du «domaine technique». Chaque domaine technique doit utiliser le même schéma de classification aux niveaux inférieurs;

NOTE – Il est possible que toutes les classes en dessous du niveau supérieur n'existent pas dans chaque domaine technique. Dans de tels cas, les classes concernées restent vides.

- la division en classes principales est valable pour tous les domaines techniques;
- les sous-classes des sortes de documents ont été établies de façon générique de manière à permettre une attribution appropriée des sortes de documents à l'intérieur de tous les domaines techniques;
- a l'intérieur du code littéral pour les classes et les sous-classes principales des sortes de documents, un espace a été prévu pour des extensions futures;
- il est admis que les groupes d'utilisateurs définissent leurs sortes de documents spécifiques qui ne figureraient pas dans la présente norme. Cela doit être fait à l'intérieur des sous-classes établies des sortes de documents.

Each document kind classification code is accompanied by a short description of the content of information and examples of document kinds belonging to that class (see annex A). Examples of established document kinds, which are standardized or commonly known, are also presented, together with a short description of the content of information. Where feasible, the description has been divided into two parts: a list of the minimum content of information and possible additional information (see annex B).

The object of this standard is to cover all document kinds which are in use during the life cycle of a plant, system or equipment. The fact that documents from different technical areas may come together within one project and that they must be clearly distinguishable from one another shall be taken into consideration. Future development will establish new document kinds which shall fit into the defined structure. These aspects have been dealt with in the following ways:

- at top-level, document kinds may be separated according to the "technical area" aspect. Each technical area shall use the same classification scheme below that level;
NOTE – Not all classes defined below the top-level may exist in each technical area. In such cases these classes remain empty.
- the division into main classes is valid for all technical areas;
- subclasses of document kinds have been established in a generic way in order to allow appropriate assignment of document kinds within all technical areas;
- within the letter code for main classes and subclasses of document kinds, space for future extension has been provided;
- user groups may define their specific document kinds which are not listed in this standard. This shall be done within the established subclasses of document kinds.

IECNORM.COM: Click to view the full text of IEC 61355:1997

4.2 Code de classification des sortes de documents

4.2.1 Principes de base de la classification des sortes de documents

L'objet principal de la classification des sortes de documents doit être le contenu des informations. Si une sorte de document contient plus d'un type d'informations, l'aspect le plus marquant doit décider de la classification.

Il est possible de grouper les sortes de documents en fonction des différents niveaux et aspects (voir figure 1).

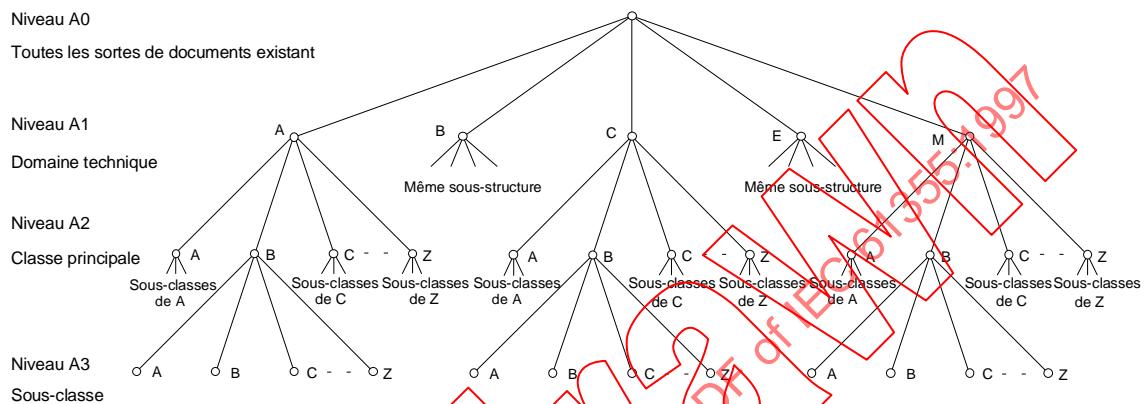


Figure 1 – Structure de classification des sortes de documents

Le niveau A0 représente toutes les sortes de documents qui existent.

NOTE – Conformément aux principes de structuration, le point nodal supérieur n'est pas associé à une identification.

Chaque point nodal du niveau A1 représente toutes les sortes de documents utilisées dans un domaine technique spécifique. Le point nodal désigné par exemple par la lettre E représente toutes les sortes de documents utilisées en électrotechnique. Chaque point nodal du niveau A1 doit utiliser la même sous-structure représentée aux niveaux A2 et A3.

Chaque point nodal du niveau A2 représente une classe principale de sortes de documents. Les classes principales représentent une subdivision de toutes les sortes de documents d'un point nodal du niveau A1. Les sortes de documents appartiennent à la même classe principale si elles contiennent le même type d'information pertinente.

Chaque point nodal du niveau A3 représente une sous-classe de sortes de documents. Les sous-classes représentent une subdivision des classes principales du niveau A2. Les sortes de documents appartiennent à la même sous-classe si la description du contenu de leurs informations est commune à l'intérieur de la description de la classe principale au niveau A2.

4.2 Document kind classification code

4.2.1 Basic principles for classification of document kinds

The main subject for the classification of document kinds shall be the content of information. If a document kind contains more than one kind of information, the leading aspect shall govern its classification.

Document kinds can be classified according to different levels and aspects (see figure 1).

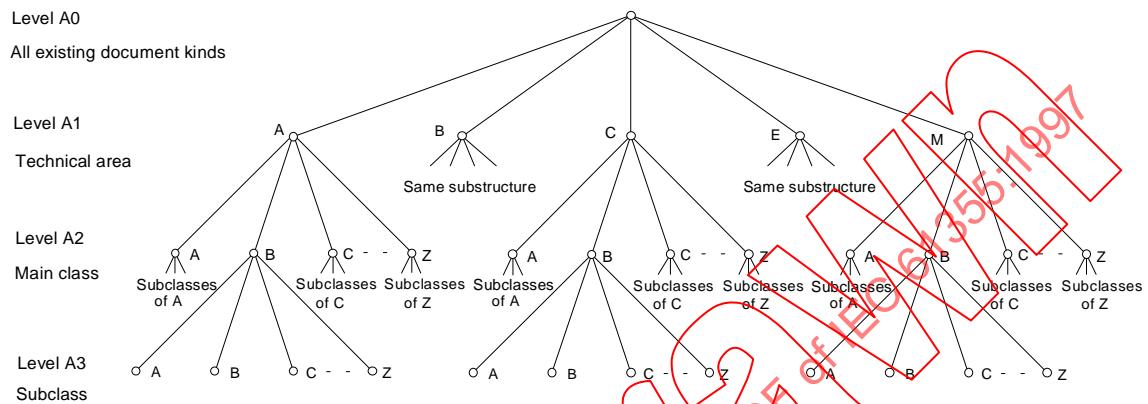


Figure 1 – Classification structure of document kinds

Level A0 represents all existing document kinds.

NOTE – According to structuring principles, the top-node is not associated with a designation.

Each node in level A1 represents all document kinds which are in use in a specific technical area. The node designated, for example, by letter E represents all document kinds used in electrotechnology. Each node in level A1 shall make use of the same substructure represented by levels A2 and A3.

Each node in level A2 represents a main class of document kinds. The main classes represent a subdivision of all document kinds related to one node in level A1. Document kinds belong to the same main class if they contain the same type of leading information.

Each node in level A3 represents a subclass of document kinds. The subclasses represent a subdivision of the main classes existing in level A2. Document kinds belong to the same subclass if they have a common description of the content of information within the description of the main class in level A2.

4.2.2 Disposition du code de classification des sortes de documents (DCC)

La figure 2 illustre la disposition du DCC. Il est constitué du préfixe «&» (esperluète) suivi de trois lettres codes qui sont définies dans la présente norme. La position de chaque lettre code est indiquée par A1, A2 et A3. Il est permis d'omettre le préfixe s'il n'y a pas de risque de confusion.

NOTE – Le préfixe occupe une position de données supplémentaire dans une base de données par exemple.

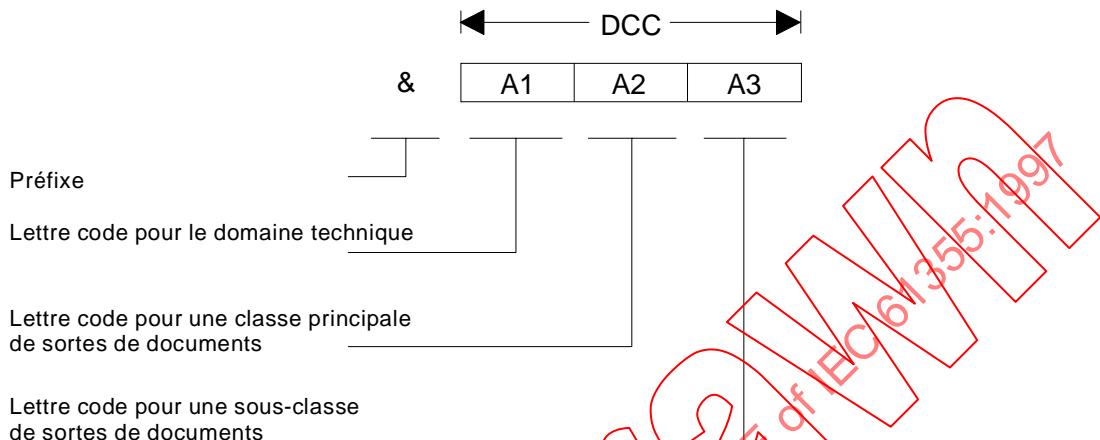


Figure 2 – Structure du code de classification des sortes de documents

Chaque position du DCC est définie comme suit:

- A1 représente les points nodaux du niveau A1 de la structure de classification (voir figure 1). Cette position est réservée à l'indication du domaine technique (voir tableau A.1);

NOTE – Le terme «domaine technique» est pris dans un sens plus général, couvrant par exemple des aspects de gestion.

- A2 représente les points nodaux du niveau A2 de la structure de classification. Cette position est réservée pour la lettre code utilisée pour les classes principales de sortes de documents (voir tableau A.2);
- A3 représente les points nodaux du niveau A3 de la structure de classification. Cette position est réservée pour la lettre code utilisée pour les sous-classes de sortes de documents, définies de façon distincte pour chaque classe principale. A3 doit être utilisé uniquement en combinaison avec A2 (voir tableau A.2).

Pour A1, A2 et A3, tous les caractères de A à Z, à l'exception de O et I, sont autorisés.

Le tableau A.1 présente les lettres codes qui doivent être utilisées quand des documents de différents domaines techniques se trouvent réunis dans le cadre d'un même projet et qu'il y a un risque de confusion. Il convient que le domaine technique attribué au document fasse l'objet d'un accord. Il est également permis d'utiliser d'autres lettres représentées dans le tableau A.1 s'il y a eu un accord.

4.2.2 Layout of document kind classification code (DCC)

Figure 2 shows the layout of the DCC. It consists of the prefix sign "&" (ampersand) followed by three code letters which are defined in this standard. The position of each code-letter is indicated by A1, A2, A3. The prefix sign may be omitted if there is no risk of misunderstanding.

NOTE – The prefix sign occupies an additional data position e.g. in a data base.

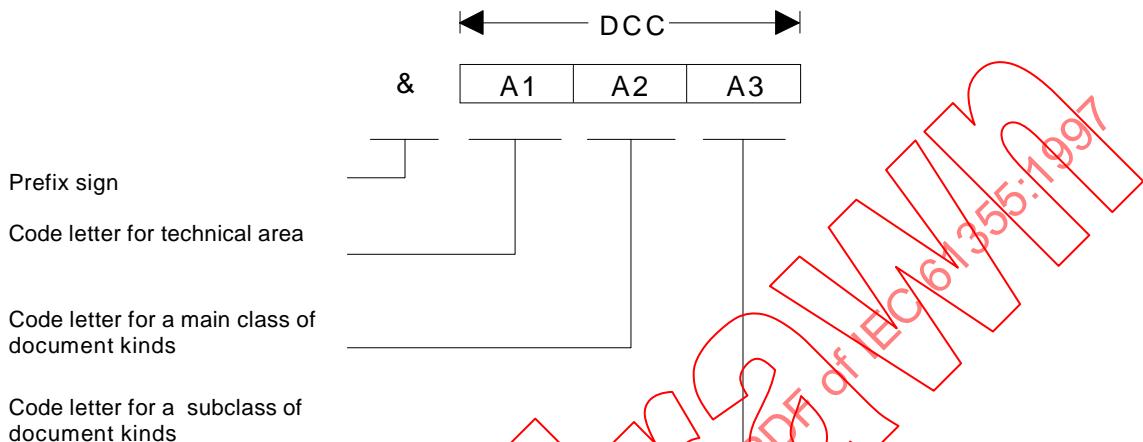


Figure 2 – Structure of document kind classification code

Each position in the DCC is defined as follows:

- A1 represents nodes in level A1 of the classification structure (see figure 1). It is reserved for the indication of the technical area (see table A.1);
NOTE – The term "technical area" is to be taken in a more general sense; it also covers, for example, management aspects.
- A2 represents nodes in level A2 of the classification structure. It is reserved for the code letter for the main class of document kinds (see table A.2);
- A3 represents nodes in level A3 of the classification structure. It is reserved for the code letter for the subclass of document kinds defined individually for each main class. A3 shall only be used in combination with A2 (see table A.2).

For A1, A2 and A3 all characters A through Z, except O and I, are allowed.

Table A.1 presents the code letters that shall be used when documents from different technical areas come together in one project and confusion is likely. The technical area assigned to the document should be agreed upon. Other letters than those shown in table A.1 may also be used for specified purposes, if agreed.

Exemples:

- un plan de construction établi par un architecte sera désigné par le terme «ingénierie civile»;
- un plan de construction établi par un service d'ingénierie électrique sera désigné par le terme «électrotechnique»;
- un plan de construction établi par un architecte puis complété par un ingénieur électricien pour devenir un plan d'installation électrique changera la désignation: de «génie civil» il deviendra «électrotechnique». (Il devient en fait une nouvelle sorte de document.)

Il est permis que les lettres codes A et B soient utilisées pour les sortes de documents touchant plus d'un domaine technique.

Le tableau A.2 présente les lettres codes pour les classes principales et les sous-classes de sortes de documents. L'utilisation de A2 et A3 est obligatoire chaque fois qu'un DCC est appliqué. La présentation de A2 et A3 ne doit pas être éclatée.

4.3 Attribution des sortes de documents aux classes

4.3.1 Méthode de classification

Comme indiqué en 4.2.1, la classification des sortes de documents est effectuée sur la base du contenu de leurs informations.

Les classes principales sont définies dans la présente norme par une brève description du contenu de leurs informations (voir tableau A.2). Tous les documents pour lesquels cette description est applicable appartiennent à la classe principale concernée.

Une spécification plus détaillée du contenu des informations fait l'objet d'une brève description pour chaque sous-classe (voir tableau A.2). Cette description, avec celle concernant la classe principale, est valable pour toutes les sortes de documents appartenant à la sous-classe concernée.

La méthode d'attribution des sortes de documents aux classes doit suivre une logique descendante. Tout d'abord l'aspect principal du contenu de l'information doit correspondre à la description de la classe principale; dans un second temps, elle doit correspondre à la description de la sous-classe.

Dans le cas où la description de l'aspect principal de la sorte de document en question correspond à la description d'une classe principale ou d'une sous-classe donnée dans la présente norme, la sorte de document doit être attribuée à la classe principale et aux sous-classes.

Il peut y avoir des cas où le contenu de l'information correspond uniquement à la classe principale mais où aucune description de sous-classe n'est appropriée. Dans de tels cas, la lettre Z doit être utilisée. Si cette lettre code est utilisée pour des accords sur des documents établis ou transférés, il est fortement recommandé d'établir également une brève description.

Si aucune description de classe principale appropriée n'existe, la lettre Z doit également être utilisée pour la classe principale.

Examples:

- a building drawing prepared by an architect will be designated as "civil engineering";
- a building drawing prepared in an electrical engineering department will be designated as "civil engineering";
- a building drawing prepared by an architect and supplemented by an electrical engineer to become an electrical installation drawing will change its designation from "civil engineering" to "electrotechnology". (It actually becomes a new document kind.)

The code letters A and B may be used for those document kinds, that are related to more than one specific technical area.

Table A.2 presents code letters for the main classes and subclasses of document kinds. The use of A2 and A3 is mandatory whenever a DCC is applied. The presentation of A2 and A3 shall not be split.

4.3 Assigning document kinds to classes

4.3.1 Classification method

As pointed out in 4.2.1, the classification of document kinds is based on their content of information.

The main classes are defined in this standard by a short description of their content of information (see table A.2). All documents to which this description is applicable belong to this main class.

A more detailed specification of the content of information is given by a short description for each subclass (see table A.2). This description, together with the description of the main class, is valid for all document kinds assigned to this subclass.

The method of assigning document kinds to classes shall follow a top-down approach. First the leading aspect of the content of information shall match the description of the main class, in the second step it shall match the description of the subclass.

Where the description of the leading aspect of the document kind matches the description for a main class and subclass given in this standard, this document kind shall be assigned to that main class and subclass.

There may be cases where the content of information matches only the main class but no adequate subclass description is suitable. In this case the letter Z shall be used. If this code letter is used for the purpose of agreements on documents to be prepared and interchanged, it is highly recommended to prepare a short description as well.

If no appropriate main class description is suitable, the letter Z shall be used also for the main class.

4.3.2 Classification des sortes de documents établies

Les sortes de documents sont qualifiées d'«établies» dans le cadre de la présente norme si elles sont

- définies par une norme internationale, ou
- largement connues, par exemple traditionnellement.

Des exemples de sortes de documents établies ont été classés et font l'objet d'une liste dans la sous-classe correspondante du tableau A.2.

Le niveau de normalisation est très différent selon les sortes de documents. Dans de nombreux cas, il n'y a pas un nom unique par sorte de document. On utilise une grande variété de synonymes, très souvent liés à l'objet ou au but du document concerné.

Une brève description du contenu des informations est fournie, de façon à ne pas être trop tributaire des noms des sortes de documents (voir tableau B.1). Ces brèves descriptions ont été préparées conformément aux règles suivantes:

- la description doit fournir un bref résumé de la principale sorte d'informations que le document est supposé contenir. Il est recommandé que le contenu des informations soit, lorsque cela est possible, divisé en deux parties:
 - une énumération du contenu minimal des informations (MI), et
 - des exemples d'éléments d'information qu'il est permis d'inclure (informations additionnelles: IA).
- lorsque les sortes de documents concernées ont été établies par une norme internationale, quelques phrases provenant de la norme appropriée sont citées. On ne cherche pas à donner une interprétation du document source, mais à aider le lecteur averti à avoir rapidement une vue d'ensemble des points essentiels.

NOTE – La brève description des sortes de documents normalisées n'a pas de caractère normatif. Il est recommandé aux utilisateurs de se reporter aux documents sources pour obtenir des informations détaillées.

4.3.3 Classification des sortes de documents non établies

Les sortes de documents non établies doivent être classées comme indiqué ci-dessus en analysant l'aspect principal du contenu des informations et en les liant à l'une des classes principales ou des sous-classes décrites. Pour des raisons de communication, il peut être utile d'établir une brève description en suivant la méthode utilisée pour les sortes de documents établies.

4.3.4 Classification des sortes de documents composites

Les sortes de documents composites doivent être comprises comme étant des combinaisons de sortes de documents génériques différents, chaque partie étant normalement liée à une classe différente, selon le tableau A.2.

Conformément à la philosophie de classification des sortes de documents, les sortes de documents composites doivent être classées en fonction de l'aspect principal du contenu et donc dans ce cas selon les éléments constitutifs principaux de la combinaison. Par exemple, un schéma de circuit contenant une nomenclature des matériels doit être identifié comme un schéma de circuit si ce dernier constitue le point directeur du document.

Si aucun élément constituant n'apparaît de façon évidente comme étant l'élément directeur, il est permis de choisir n'importe laquelle des classes des sortes de documents concernées.

NOTE – Chaque élément constitutif individuel d'un document composite peut être associé avec son DCC propre comme élément d'information. Cela peut présenter des avantages pour l'utilisation de systèmes de documentation assistés par ordinateur.

4.3.2 Classification of established document kinds

Document kinds are called "established" in connection with this standard, if they are

- defined by an international standard, or
- commonly known, for example by tradition.

Examples of established document kinds have been classified and listed under the corresponding subclass in table A.2.

The level of standardization among these document kinds is very different. Furthermore, the names of document kinds are, in many cases, not unique. A great variety of synonyms is in use, very often related to the object or purpose of the document in question.

To be more independent from the names of document kinds, a short description of the content of information is provided (see table B.1). These short descriptions have been prepared according to the following rules:

- the short description shall provide a brief summary of the main kind of information, which the document in question is expected to contain. Wherever possible, the content of information should be divided into two parts:
 - an enumeration of the minimum content of information (MI), and
 - examples of information elements which may be included (additional information: AI).
- in the case of document kinds established by an international standard, a few sentences from the standard are quoted. It is not intended to give an interpretation of the source document, but to help an informed reader to have a quick overview of the essentials.

NOTE – The short description of standardized document kinds is not normative. Users are encouraged to refer to the source documents for detailed information.

4.3.3 Classification of non-established document kinds

Non-established document kinds shall be classified, as stated above, by analyzing the leading aspect of the content of information and relating them to one of the main classes or subclasses described. For communication purposes, it may be helpful to prepare a short description following the description method used for established document kinds.

4.3.4 Classification of composite document kinds

Composite document kinds are to be understood as combinations of different generic document kinds, each part being normally related to a different class according to table A.2.

Following the philosophy of classification for all document kinds, composite document kinds shall be classified according to the leading aspect of the content of information, in this case according to the main constituents of the combination. For example, a circuit diagram containing a parts list shall be designated as a circuit diagram if this is the leading part.

If no leading constituent is obvious, any of the constituent document kind classes may be chosen.

NOTE – Each individual constituent of a composite document may be associated with its individual DCC as information element. This may be advantageous for the use of computer-aided documentation systems.

5 Désignation des documents

Les documents sont toujours établis pour des objets spécifiés. Il est important d'indiquer à quel objet un document se rapporte.

Pour cette raison, il convient que chaque document soit identifié par une combinaison de référence de l'objet auquel le document est assigné (par exemple une fonction, un emplacement ou un produit) et par le DCC, comme indiqué à la figure 3.

NOTE – Il est permis que la désignation d'objet choisie pour l'identification du document soit différente de la désignation de référence de l'objet présenté dans le document lui-même.

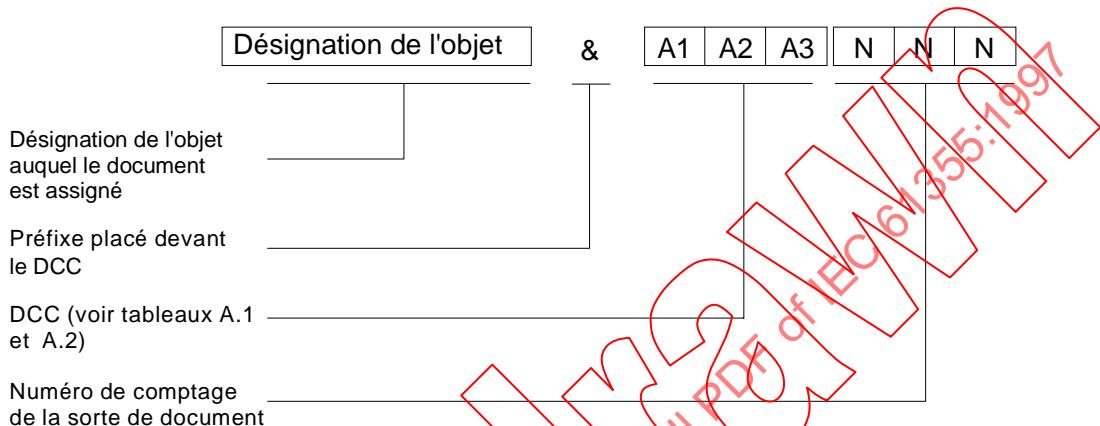


Figure 3 – Principe de désignation de document

Pour la désignation d'objet, il convient d'utiliser un code normalisé ou au moins reconnu, par exemple une désignation de référence comme celle décrite dans la CEI 61346-1. En général, chaque identification d'objet est possible, par exemple une identification de type ou même un texte descriptif.

NOTE – Les exemples de la présente norme montrent principalement l'utilisation du système de désignation de référence selon la CEI 61346-1 pour la désignation des objets.

Différentes sortes de documents concernant un même objet peuvent être différencier au moyen du DCC. Il est permis de compléter le DCC par un numéro d'ordre (d'un maximum de trois chiffres). Il est permis d'utiliser cet élément supplémentaire pour différencier deux ou plus de deux sortes de documents associés au même DCC, qui concernent le même objet, par exemple lorsque deux sortes de documents différentes de la même sous-classe sont appliquées à un seul objet (exemple: instructions de fonctionnement et instructions de maintenance). En général, l'utilisation du numéro d'ordre en complément du DCC est libre et peut être également choisie en fonction d'autres buts.

5 Designation of documents

Documents are always prepared for specified objects. It is important to indicate to which object a document is assigned.

For this reason, each document should be designated by a combination of the object designation of the object to which the document is assigned (for example a function, a location or a product) and the DCC, as shown in figure 3.

NOTE – The object designation chosen for document designation may be different from the reference designation of the object presented in the document itself.

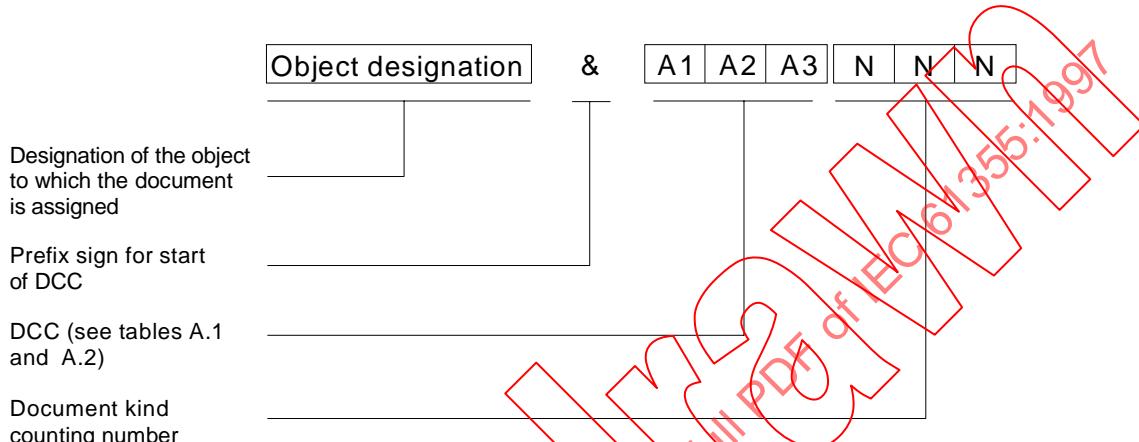


Figure 3 – Principle of document designation

For the object designation a standardized or at least recognized code, e.g. a reference designation as described in IEC 61346-1 should be used, but generally any object designation is possible, e.g. type designation or even descriptive text.

NOTE – Examples in this standard mainly show the use of a reference designation system according to IEC 61346-1 for the designation of objects.

Different kinds of documents related to the same object can be differentiated by means of the DCC. The DCC may be supplemented by a numerical counting number (maximum three digits). This supplement may be used to differentiate between two or more document kinds associated with the same DCC that are related to the same object, for example when two different document kinds of the same subclass are applied to one single object (example: operation instruction and maintenance instruction). In general the use of the counting number in addition to the DCC is free and may be chosen according to other purposes as well.

6 Ensembles de documents

Il est admis qu'une documentation complète contienne de nombreux documents de différentes sortes. Ces documents doivent être structurés en fonction de divers aspects tels que les suivants:

- souplesse de l'adaptabilité des informations nécessaires aux différentes étapes (par exemple: ingénierie, installation, mise en service);
- structure pratique, organisée par exemple selon la structure adaptée à la fonction et/ou l'emplacement de l'installation industrielle;
- disponibilité centralisée et/ou décentralisée;
- organisation des parties impliquées.

Chacun des aspects mentionnés ci-dessus indique une prescription pour un groupement logique des documents. Les aspects principaux pour ce groupement doivent faire l'objet d'un accord entre les parties impliquées.

Pour le groupement approprié des documents, il est recommandé de diviser la documentation en ensembles de documents, ces ensembles étant liés à la structure de l'objet (installation industrielle, système) de cette documentation.

Normalement, la structure d'une installation ou d'un système est représentée par un système de désignation de référence. En utilisant un code de désignation de référence en combinaison avec le DCC dans la désignation d'un document, une relation directe est établie entre ce document et l'objet qu'il concerne (voir figure 4). Tous les documents relatifs à un même objet constituent un ensemble de documents.

La figure 4 illustre un exemple de deux structures différentes d'un système et la relation avec la documentation. Dans les structures arborescentes, les points nodaux auxquels correspondent les documents sont indiqués. Ainsi, les documents sont identifiés par la désignation de référence du point nodal correspondant en combinaison avec le DCC et, si nécessaire, avec un numéro d'ordre de sorte de document. C'est de cette façon que les ensembles de documents sont composés et qu'ils peuvent être archivés comme indiqué.

NOTE – La décision concernant les sortes de documents nécessaires, leurs relations et l'archivage font l'objet d'un accord entre les parties dans un contrat.

Il est recommandé de suivre les principes suivants:

- tous les documents identifiés pour un point nodal défini contiennent des informations valables pour tous les objets représentés par les points nodaux des niveaux inférieurs;
- pour les objets représentés par des points nodaux de niveau inférieur, des informations plus détaillées sont souvent nécessaires, présentées en documents séparés. Il convient alors que ces informations soient exclues des documents de niveau supérieur pour éviter les redondances.

Dans la figure 4, le principe est représenté par des triangles en traits pointillés. Le sommet du triangle contient le point nodal à l'intérieur de la structure à laquelle les sortes de documents seront rattachées.

6 Document sets

A complete documentation may contain many documents of different kinds. The documentation shall be structured by taking different aspects into consideration, for example

- flexible adaptability of the information requirements for the different stages (for example: engineering, installation, commissioning);
- practical structure following, for example, the function-oriented and/or the location-oriented structure of the plant;
- centralised and/or decentralised availability;
- organisation of the parties involved.

Each of the above-mentioned aspects states a requirement for a logic grouping of the documents. The main aspects for grouping shall be agreed upon by the parties involved.

A recommended method for an appropriate grouping of the documents is to divide the documentation into document sets that are related to the structure of the object (plant, system, etc.) to be documented.

The structure of a plant or system is normally represented by a reference designation system. By using a reference designation in combination with the DCC within the document designation, a direct relation between a document and the object to which it belongs is established (see figure 4). All documents belonging to the same object form a document set.

Figure 4 shows an example of two different structures of a system and their relationship to the documentation. Within the tree structures those nodes are indicated to which documents are related. Accordingly, the documents are designated with the reference designation of the corresponding node in combination with the DCC and, where it is needed, with a document kind counting number. In this way document sets are composed and can be filed as illustrated.

NOTE – Which document kinds are needed, and how they are related and filed is subject to agreement between parties in a contract.

The following principles should be followed

- all documents designated for a defined node contain information valid for all objects represented by the nodes below;
- for objects represented by lower-level nodes more detailed information is often required, presented in separate documents. This information should then be excluded from the documents assigned to higher-level nodes to avoid redundancy.

In figure 4 the principle is shown by dotted triangles. The top of the triangle contains the node within the structure to which document kinds will be attached.

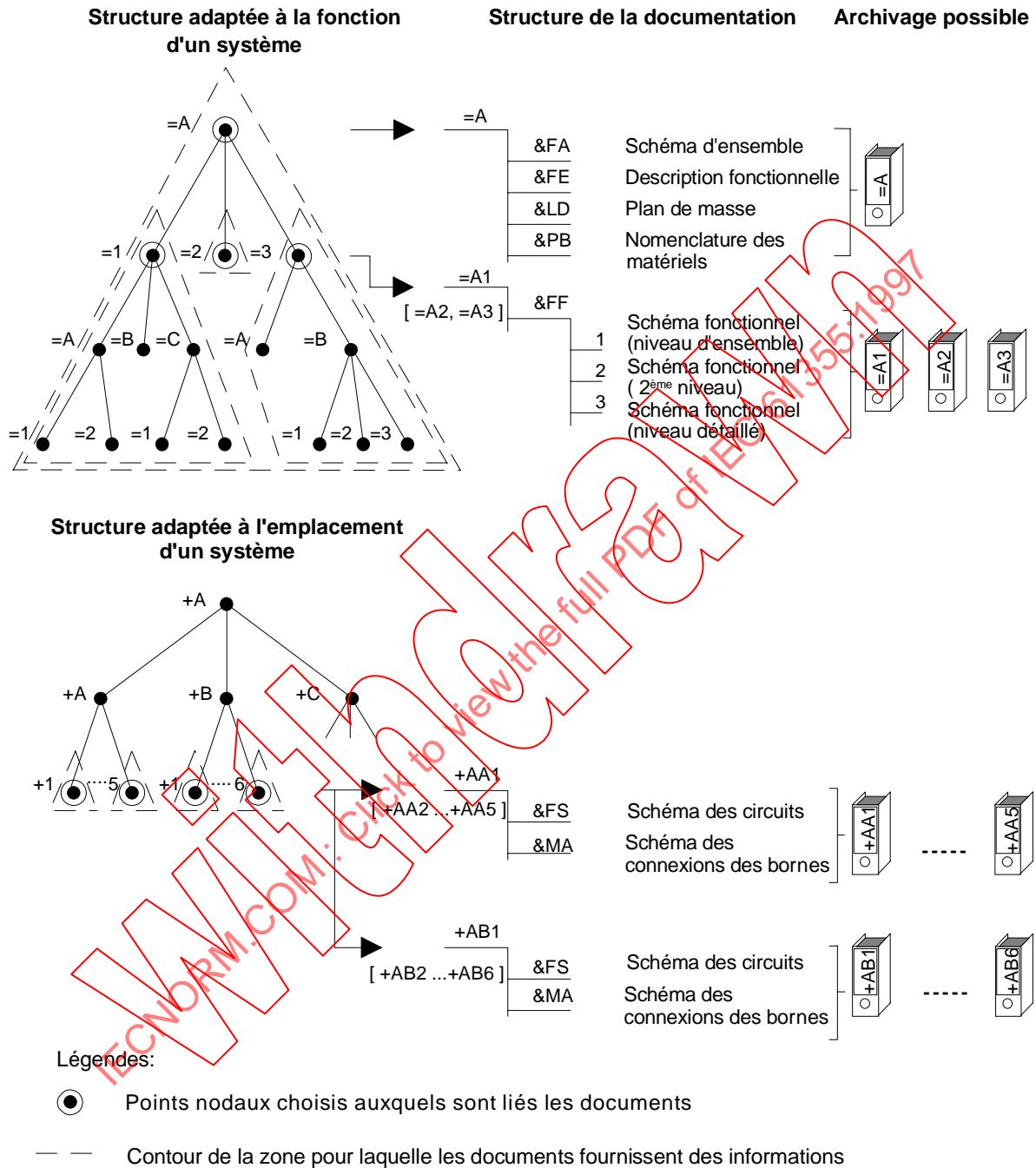


Figure 4 – Exemples de structures d'un système et de la structure de la documentation adaptée au système

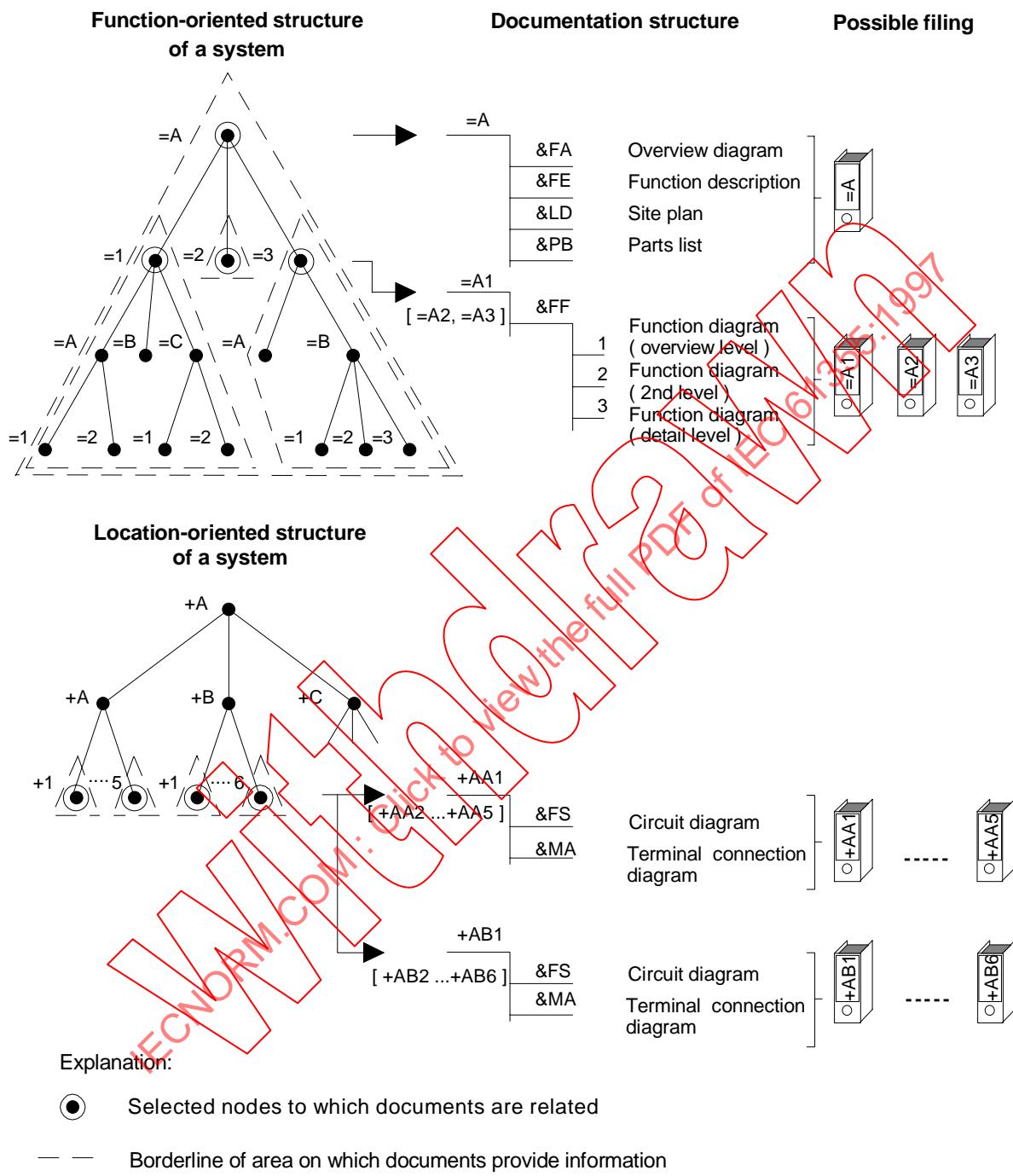


Figure 4 – Examples of structures of a system and of the system-related structure of the documentation

7 Guide d'application

7.1 Outils de communication relatifs au transfert de documents

La présente norme est surtout destinée à fournir des moyens pour une meilleure communication concernant les documents et la documentation à établir et livrer dans le cadre d'un projet. Il est recommandé d'utiliser la désignation de document à cet effet.

Les sortes de documents nécessaires dépendent de l'objet et du but visés en fournissant l'information. Il est fortement recommandé de convenir d'abord de la structure et de la désignation de référence de l'installation industrielle, du système ou du matériel concernés, et ensuite de s'intéresser aux sortes de documents nécessaires à cette structure (voir article 6 et figure 4). La désignation de référence vient s'intégrer plus tard à la désignation de document (voir article 5 et paragraphe 7.2).

Differentes phases d'un projet ou du cycle de vie d'un produit comme l'ingénierie, la fabrication, l'installation, la mise en service, l'exploitation et la maintenance exigent des informations différentes et éventuellement des sortes de documents différentes. Fréquemment, seuls des sous-ensembles d'informations provenant de sortes de documents spécifiées sont nécessaires dans un but spécifique. C'est pourquoi, il est important de connaître

- quelles phases doivent être prises en compte;
- quelles sortes de documents sont nécessaires pour une phase spécifique;
- éventuellement, quel sous-ensemble d'informations est nécessaire au minimum.

Il est recommandé que la détermination des sortes de documents nécessaires soit donnée par le DCC en séparant clairement les objets concernés des phases (buts) du projet. En utilisant le DCC, le lecteur est conduit à une description des classes principales et sous-classes des sortes de documents (voir tableau A.2). Cela donne une première idée du type d'informations nécessaires.

Il est recommandé qu'une autre spécification soit faite en utilisant les noms des sortes de documents établies. Leur brève description (voir tableau B.1) fournit des informations plus détaillées sur les contenus et également sur les normes internationales où les sortes de documents concernées sont définies.

Il est recommandé de fournir également d'autres informations administratives, par exemple:

- le nom de la personne responsable de l'établissement des documents;
- le nom de la personne qui doit recevoir les documents;
- la spécification du support de stockage;
- le nombre d'exemplaires à livrer.

Les figures D.1, D.2 et D.3 fournissent des exemples de listes de transfert de documents. Il est recommandé de les utiliser comme base pour la communication. Il est recommandé d'adapter les formulaires aux besoins spécifiques d'un projet.

La figure D.1 est un exemple de formulaire d'informations générales communes à tous les documents à livrer.

La figure D.2 est un exemple de formulaire d'une liste de transfert de documents liée à l'objet. Il est permis de l'appliquer individuellement pour chaque objet défini (armoire, système fonctionnel, logiciel, etc.) donnant également la désignation de référence de l'objet, s'il existe et s'il est connu.

La figure D.3 est un exemple complété de liste de transfert de documents indiquée à la figure D.2.

7 Application guidelines

7.1 Tools for communication about document interchange

The main object of this standard is to provide means for better communication about documents and documentation to be prepared or delivered within a project. The document designation should be used for this purpose.

The document kinds which are required depend on the object and purpose for which information is to be provided. It is highly recommended first to agree on the structure and reference designation of the plant, system or equipment in question, and then to relate the necessary document kinds to that structure (see clause 6 and figure 4). The reference designation later on becomes an integral part of the document designation (see clause 5 and subclause 7.2).

Different phases in a project or in the life cycle of a product, such as engineering, manufacturing, installation, commissioning, operation and maintenance, require different information and possibly different document kinds. Very often only subsets of information from specified document kinds are needed for a specific purpose. Therefore, it is of importance to know

- which phases are to be considered;
- which document kinds are required for a specific phase;
- possibly which subset of information is required for this purpose as a minimum.

The document kinds which are required should be stated by means of the DCC, clearly separated for the objects in question and for the phases (purposes) in the project. By the use of the DCC, the reader is led to the description of the main classes and subclasses of document kinds (see table A.2). This provides a preliminary idea of the type of information that is required.

A further specification should be made by using the names of established document kinds. The short descriptions of those (see table B.1) provide more detailed information about the contents and also about the international standards where the document kinds in question are defined.

Other administrative information should be provided as well, for example:

- who is responsible for the preparation of the documents;
- who shall receive the documents;
- specification of storage medium;
- number of copies to be delivered.

Figures D.1, D.2 and D.3 give examples of document interchange lists. It is recommended to use these as a basis for communication. The forms should be adjusted to the specific needs of a project.

Figure D.1 shows an example of a form for general information which is common to all documents to be delivered.

Figure D.2 shows an example of a form of an object-related document interchange list. This may be applied separately for each defined object (cubicle, functional system, software, etc.), stating also the reference designation of the object, if it exists and if it is known.

Figure D.3 shows a filled-in example of the document interchange list presented in figure D.2.

7.2 Application de la désignation de document pour des besoins d'identification

Normalement, on utilise pour l'identification des documents un système de numérotation des dessins ou tout autre système de numérotation. Dans la plupart des cas, ils répondent en même temps aux buts d'identification et aux spécifications particulières des entreprises. C'est pourquoi ces systèmes de numération ne peuvent pas être normalisés.

Ci-après, le terme «identification» signifie une identification unique de documents en fonction de l'objet auquel elle a été attribuée.

NOTES

- 1 La présente norme ne vise pas à éliminer ou remplacer les systèmes de numérotation qui existent. Elle fournit simplement une possibilité complémentaire d'identification qui peut être appliquée de façon générale.
- 2 La désignation de document selon la méthode décrite dépend de la désignation de l'objet. Par conséquent, un changement de la désignation de l'objet entraîne un changement de la désignation de document. Cette identification n'indique pas un repérage dans un sens très strict. Ce problème ne peut être résolu qu'en employant un identificateur qui reste inchangé tout au long de la durée de vie du document.

A l'avenir, il est possible qu'un système d'identification normalisé et communément utilisé soit nécessaire par exemple pour les systèmes informatisés de recherche de documents. Les règles et recommandations fournies ci-dessous peuvent servir de base pour sa conception. Le champ couvert par le repérage d'identification d'un document peut aller des «documents relatifs à une installation industrielle ou à un système isolé» aux «documents d'application universelle».

Pour le repérage d'identification d'un document dans le cadre d'une installation industrielle ou d'un système, il est recommandé de décrire la combinaison d'identification d'objet et le DCC comme indiqué à l'article 5.

Fréquemment, il est nécessaire d'identifier chaque page d'un document, particulièrement pour l'application de correspondances. A cet effet, il convient de connaître le numéro de comptage de pages d'un document. Le numéro de comptage de pages doit être séparé de la partie de la désignation de document par le caractère «/» (barre oblique) en présentation sur une ligne unique (voir figure 5). Il est permis que le séparateur soit omis s'il n'y a pas de risque de confusion, par exemple quand le numéro de comptage de pages est donné dans une section séparée du champ titre d'un document ou dans une colonne séparée d'un tableau.



Figure 5 – Désignation des pages de document

La numérotation de pages peut contenir des caractères alphabétiques (lettres A à Z à l'exception de O et I) et/ou numériques (chiffres 0, 1...9). Dans un souci de lisibilité, il convient de limiter les emplacements de données à six au maximum.

Il est permis que le numérotage de pages contienne également des critères de tri et de regroupement. Ils sont libres pour d'autres définitions liées à l'application.

NOTES

- 1 Le numérotage de pages n'est normalement pas identique au numérotage de pages lié à un numéro de dessin.
- 2 La séquence d'identification conforme à la figure 5 ne fournit pas de règles sur la façon dont les différentes parties d'informations sont indiquées dans le champ titre du document.

7.2 Application of document designation for identification purposes

For the purpose of identification of documents, a drawing numbering system or other numbering systems are normally used. In most cases they fulfil both identification purposes and company-specific requirements. Therefore these numbering systems cannot be subject to standardization.

Identification in the following paragraphs means a unique designation of documents with regard to the object to which it is assigned.

NOTES

- 1 It is not the object of this standard to eliminate or replace any existing numbering system. It only provides an additional possibility for identification which can generally be applied.
- 2 The document designation according to the method described depends on the object designation. Therefore the document designation changes when the object designation changes. This designation is not identifying in a very strict sense. This can only be solved by an identifier that remains unchanged during the lifetime of the document.

In future a commonly used and standardized identification system may be required, for example for computer-based document retrieval systems. The rules and recommendations given below may serve as a basis for this purpose. The borderline of an identifying document designation may reach from "documents for one single plant or system" to "all documents worldwide".

For an identifying document designation within the borderlines of a plant or system, the combination of the object designation and the DCC should be used as described in clause 5.

Very often it is required to identify each single page of a document, especially for the application of cross-references. For this purpose a page counting number should be used. The page counting number shall be separated from the document designation part by the character "/" (solidus) if presented in a single line (see figure 5). The separator sign may be omitted if there is no risk of confusion, for example when the page counting number is presented in a separate section in the title field of a document or in a separate column in a table.

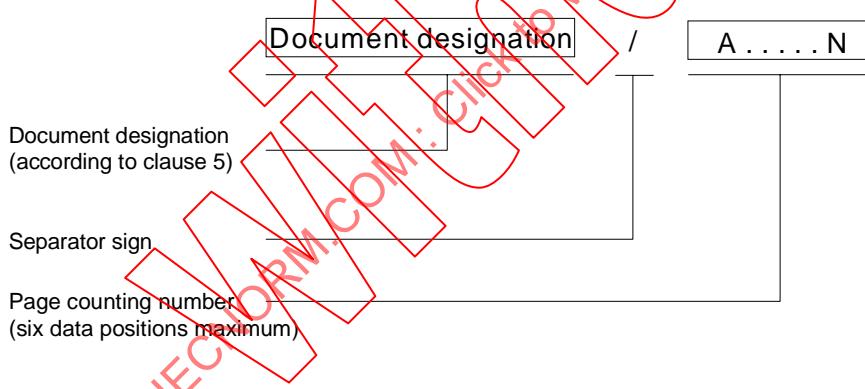


Figure 5 – Designation of document pages

The page counting number may contain alphabetical characters (letters A ... Z, except I and O) and/or numerical characters (figures 0, 1 ... 9). For better readability it should be restricted to a maximum of six data positions.

The page counting number may also contain sorting and grouping criteria. These are free for further application-related definitions.

NOTES

- 1 The page counting number is normally not identical to the page number related to a drawing number.
- 2 The sequence of designations according to figure 5 provides no rules on how the different information parts are to be presented in the title field of a document.

Normalement, les identifications décrites ci-dessus ont besoin d'être complétées par un indice de révision (par exemple: 2^{ème} modification, révision après essai en usine, en l'état) et/ou par une identification de statut (voir annexe C) afin de les rendre uniques dans le cycle de vie. La désignation de l'indice de révision et de statut doit être traitée comme un élément d'information séparé indépendant de la désignation du document.

Outre les principes décrits ci-dessus, des informations supplémentaires sont requises pour rendre cette identification de document unique dans un sens général. Il est par conséquent possible de considérer l'inclusion des informations suivantes:

- code international de pays (code à deux lettres) conforme aux spécifications de l'ISO 3166, indiquant le pays dans lequel le document en question a été établi;
- entreprise responsable de l'établissement du document. Il est permis d'utiliser un code d'entreprise conforme aux normes nationales s'il est accompagné du code international de pays;
- identification du projet, pouvant être établie sous forme de codes internes à l'entreprise ou de codes similaires;
- code de langue selon l'ISO 639.

Les prescriptions relatives à la désignation des documents font l'objet d'accords entre le fournisseur et le destinataire des documents.

La figure 6 montre un exemple de présentation de cette information dans le champ titre d'un document. On peut par exemple faire référence à la page de document représentée par ce champ titre à partir d'autres documents comme: =S1=P2 & EFS / MA1.

NOTE – L'exemple est destiné à montrer de quelle manière il est possible d'intégrer l'information, selon la présente norme, dans le cartouche d'un document technique ainsi que d'autres informations d'identification pertinentes (telles que le numéro du document, le titre, l'indice de révision, le code de langue). Il ne présente pas toutes les informations nécessaires à la gestion documentaire et ne vise pas à régulariser la conception graphique des titres. La norme relative aux cartouches est l'ISO 7200, actuellement en révision.

Désignation de document incluant
un numéro de comptage de pages
identifiant le document dans le contexte de l'installation
industrielle

Système de com-mande de pompe Schéma de circuit	ID fournisseur CH-AA4B1	Objet =S1=P2	DCC &EFS	Numéro de comptage de page MA1
NOM DE LA SOCIÉTÉ		Langue fr	Projet WSS-95-123	Pages 22
		Révision A	Numéro de document (fournisseur) X1-Y2-123456-78	Page 3

Numéro de document incluant le
numéro de la page
identifiant le document dans le cadre de la
société propriétaire du document

**Figure 6 – Exemple de présentation de document concernant l'information
dans un champ titre**

Normally the designations described above need to be supplemented by a revision index (for example: 2nd modification; revision after factory test; as built) and/or a status designation (see annex C) to make them unique within the life cycle. The revision index and status designation shall be treated as separate information elements, independent from the document designation.

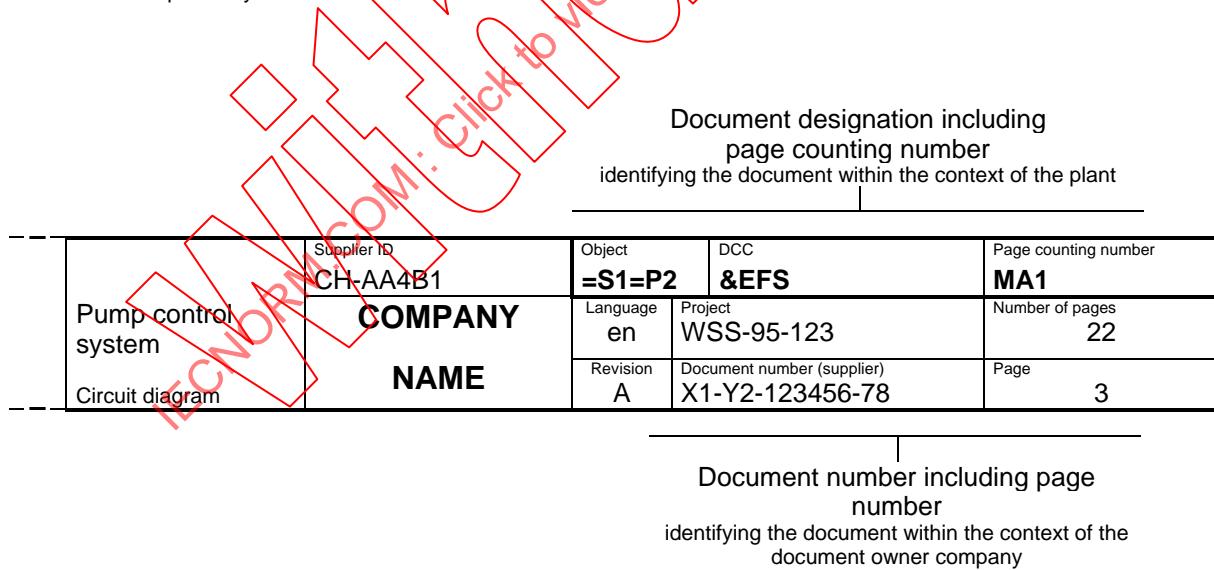
In addition to the principles described above, additional information is required to make a document designation unique in a general sense. For this reason the following information may be considered for inclusion:

- international country code (two-letter code) according to ISO 3166, indicating the country where the document in question was prepared;
- company responsible for the preparation of the document. A company code according to national standards may be applied if used with the international country code;
- project designation which may be established in the form of company-internal codes or similar;
- language code according to ISO 639.

The requirements relative to document designation are subject to agreement between supplier and receiver of documents.

Figure 6 shows an example of how this information could be presented in the title field of a document. The document page represented by this title field may for example be referred to from other documents as: = S1=P2 & EFS / MA1.

NOTE – The example is intended to show how information according to this standard may be introduced in the title block of a technical document together with other relevant identifying information (such as document number, title, revision index, language code). It does not present all the information necessary for document management, nor does it intend to regularise the graphical design of title blocks. The international standard for title blocks is ISO 7200, which is presently under revision.



Document designation including
page counting number
identifying the document within the context of the plant

Pump control system	Supplier ID CH-AA4B1	Object =S1=P2	DCC &EFS	Page counting number MA1
Circuit diagram	COMPANY NAME	Language en	Project WSS-95-123	Number of pages 22
		Revision A	Document number (supplier) X1-Y2-123456-78	Page 3

Document number including page
number
identifying the document within the context of the
document owner company

Figure 6 – Example of presentation of document-related information in a title field

Annexe A

(normative)

Tableaux relatifs aux lettres codes**Tableau A.1 – Lettres codes relatives aux domaines techniques**

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr></table>	A1	A2	A3	Domaine technique
A1	A2	A3		
A	Gestion d'ensemble			
B	Technologie d'ensemble			
C	Génie civil (ingénierie des bâtiments et travaux publics)			
E	Electrotechnologie (y compris technique de commande, d'informations et de communication)			
M	Ingénierie mécanique (comprenant normalement l'ingénierie de processus)			
P	Ingénierie de processus (seulement si une distinction avec M est nécessaire)			
NOTE – Les lettres codes indiquées dans ce tableau ne concernent que la classification et la désignation des documents. Elles ne sont pas destinées à normaliser les domaines techniques dans un sens général.				

Annex A

(normative)

Tables for code letters**Table A.1 – Code letters for technical areas**

DCC & [A1 A2 A3] ↑	Technical area
A	Overall management
B	Overall technology
C	Construction engineering (building construction and civil engineering)
E	Electrotechnology (including control, information and communication techniques)
M	Mechanical engineering (normally including process engineering)
P	Process engineering (only if separation from M is required)
NOTE – The code letters shown in the table are only for the purpose of document classification and designation. They are not intended to standardize technical areas in a general sense.	

Tableau A.2 – DCC et descriptions des classes de sortes de documents

NOTE – Les lettres figurant dans la colonne DCC représentent les positions des données A2 et A3 dans le DCC.

Vue d'ensemble sur les classes principales (position de données A2):

- A Documents décrivant la documentation
- B Documents de gestion
- C Documents contractuels et non techniques
- D Documents d'informations techniques générales
- E Documents de prescriptions techniques et de dimensionnement
- F Documents de description fonctionnelle
- L Documents de disposition
- M Documents de description des connexions
- P Listes des produits
- Q Documents de gestion de la qualité; documents décrivant la sécurité
- T Documents liés à la géométrie
- W Registres d'exploitation

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
	Documents décrivant la documentation	Documents fournissant des informations relatives à la documentation elle-même. Les éléments d'information qu'ils contiennent peuvent être les suivants: <ul style="list-style-type: none"> • Numéro du dessin/ document • Code de classification des sortes de documents • Nombre de feuilles • Titre du document (ou de l'ensemble) • Structure de la documentation 	
A A	Documents administratifs	Documents précédant un ensemble de documents et fournissant des informations générales relatives à son contenu et à ses relations	Page de couverture *) Page de titre Description des documents Plan de structure de la documentation
A B	Listes (concernant les documents)	Documents fournissant des informations sur le contenu d'un document, sur l'ensemble de documents ou sur une documentation	Liste de documents *) Liste du contenu *) Index
A C ... A Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI		
A Z	Libre pour l'utilisateur		

Table A.2 – DCC and descriptions of document kind classes

NOTE – The letters in the DCC column represent the A2 and A3 data positions within the DCC.

Overview on main classes (A2 data position):

- | | |
|---|---|
| A | Documentation-describing documents |
| B | Management documents |
| C | Contractual and non-technical documents |
| D | General technical information documents |
| E | Technical requirement and dimensioning documents |
| F | Function-describing documents |
| L | Location documents |
| M | Connection-describing documents |
| P | Product listings |
| Q | Quality management documents; safety-describing documents |
| T | Geometry-related documents |
| W | Operation records |

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds
	Documentation-describing documents	Documents providing information about the documentation itself Information elements include: <ul style="list-style-type: none">• Drawing / document number• Document kind classification code• Number of sheets• Title of document (or set)• Documentation structure	 *) Short description available (see table B.1)
A A	Administrative documents	Documents preceding a document set which provide general information about its contents and relationship	Cover sheet *) Title sheet Document description Documentation structure plan
A B	Lists (regarding documents)	Documents providing information about the contents of a document, document set or documentation	List of documents *) List of contents *) Index
A C .. A Y .	Reserved for future standardization by IEC		
A Z	Free for user		

Tableau A.2 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
	Documents de gestion	Documents fournissant principalement des informations relatives aux ressources, telles que le personnel, le coût, les équipements, le temps, etc., nécessaires pour différentes activités telles que la planification, la fabrication, l'expédition, l'installation, la mise en service, le fonctionnement, etc.; et/ou documents contenant principalement des informations relatives aux procédures et aux réglementations concernant les différentes activités	
B A	Registres	Documents fournissant des informations sur les partenaires commerciaux, tels que fournisseurs, clients, consultants, etc.	Liste des vendeurs Liste des fournisseurs Liste de distribution
B B	Rapports	Documents fournissant des informations sur les observations concernant les aspects de gestion NOTE – Il est également permis d'attribuer des rapports à la classe QA si leur sujet principal est lié à des aspects de gestion de la qualité, ou à la classe QB s'ils sont davantage liés à la sécurité.	Procès-verbal de réunion Rapport d'état Rapport technique Rapport d'avaries Protocole de cession
B C	Correspondance	Documents tels que les lettres qui ne peuvent être classées autrement	Lettre Note
B D	Documents de contrôle des projets	Documents fournissant des informations sur le contrôle des projets et les activités de supervision	Liste d'échange de documents *) Formulaires de relevé de temps
B E	Documents de planification des ressources	Documents fournissant des informations relatives à la planification du temps, du personnel et des matériaux	Calendrier*) Plan de réseau d'activités *) Schéma de charge des ressources *)
B F	Documents d'expédition, de stockage et de transport	Documents fournissant des informations nécessaires pour l'expédition des marchandises	Spécification relative à l'expédition Liste de chargement Bordereau d'envoi Lettre de transport aérien Connaissance Certificat d'origine Spécification relative au stockage *) Spécification relative au transport *)
B G	Documents de planification du site et d'organisation	Documents fournissant des informations requises pour le personnel, les activités et les aménagements sur le site	Spécification du site en ce qui concerne le personnel *)
B H	Documents concernant les changements	Documents fournissant des informations sur l'apparition de modifications Les modifications peuvent se rapporter aux procédures et règlements relatifs aux différentes activités, ou aux corrections nécessaires des fautes ou erreurs.	Notification de changement Demande de changement
B J ... B R	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI		

Table A.2 (continued)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr></table> ↑ ↑	A1	A2	A3	Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds *) Short description available (see table B.1)
A1	A2	A3				
	Management documents	Documents mainly providing information about resources, such as personnel, cost, material, time etc., which are necessary for the different activities such as planning, manufacturing, dispatch, erection, commissioning, operation etc., and/or documents mainly containing information about procedures and regulations for the different activities				
B A	Registers	Documents providing information about business partners such as suppliers, customers, consultants etc.	Vendor list Supplier list Distribution list			
B B	Reports	Documents providing information about observations concerning management aspects NOTE – Reports may also be assigned to class QA if their main subject is related to quality management aspects, or to class QB if it is more safety-related	Meeting report Status report Technical report Damage report Handing over protocol			
B C	Correspondence	Documents such as letters which cannot be classified otherwise	Letter Note			
B D	Project control documents	Documents providing information about project control and supervision activities	Document interchange list *) Time sheet			
B E	Resource planning documents	Documents providing information about planning of time, personnel and material	Time schedule *) Activity network plan *) Resource load diagram *)			
B F	Dispatch, storage and transport documents	Documents providing information necessary for dispatch of goods	Dispatch specification Shipping list Packing list Air waybill Bill of lading Certificate of origin Storage specification *) Transport specification *)			
B G	Site planning and site organisation documents	Document providing information required for personnel, activities and facilities on site	Site specification for personnel *)			
B H	Documents regarding changes	Documents providing information about occurrence of changes The changes may refer to procedures and regulations for different activities, or to necessary corrections of mistakes or errors.	Change notification Change request			
B J ... B R	Reserved for future standardization by IEC					

Tableau A.2 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
B S	Documents de sécurité	Documents fournissant des informations sur la sécurité des objets (personnel et biens, y compris les documents et les données) en ce qui concerne la prévention du danger et des dommages causés par des influences extérieures	Plan de secours Instruction d'urgence Plan de protection contre l'incendie Plan de protection contre le bruit
B T	Documents spécifiques pour la formation	Documents fournissant des informations spécifiques relatives à la formation, telles que: <ul style="list-style-type: none">• Objet de la formation• Période de formation et durée• Lieu de formation• Nombre de personnes formées• Qualification des personnes formées	Description de la formation *)
B U ... B Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI		
B Z	Libre pour l'utilisateur		
IEC FORM.COM: Click to download PDF of IEC 61355:1997			
	Documents contractuels et non techniques	Documents fournissant principalement des informations relatives aux aspects contractuels (techniques et commerciaux) et non techniques des installations industrielles, systèmes ou matériels	
C A	Documents d'enquête, de calcul et d'offre	Documents fournissant des informations sur les matériels et/ou services requis par un client, nécessaires pour le calcul des pièces, matériau, coûts et durée Documents fournissant des informations sur le calcul des coûts d'après des marchandises spécifiées et/ou services à fournir Documents fournissant des informations sur les prix, calendrier et pièces, matériau et services offerts par un fournisseur	Enquête Feuille de calcul (commercial) Offre Lettre d'intention Lettre d'acceptation
C B	Documents d'approbation	Documents fournissant des informations sur les approbations données par les autorités ou personnes autorisées, basées sur des spécifications juridiques ou d'autres spécifications	Demande d'approbation Acceptation/autorisation Licence
C C	Documents contractuels	Documents qui font partie de ou accompagnent un contrat ou documents fournissant des informations formelles sur les événements contractuels	Contrat Certificat d'acceptation définitive Conditions de livraison
C D	Documents de commande et de livraison	Documents fournissant des informations sur les marchandises et services commandés	Commande Bulletin de livraison
C E	Documents de facture	Documents fournissant des informations sur les marchandises et services livrés, prix et conditions de paiement	Facture
C F	Documents d'assurance	Documents fournissant des informations sur les problèmes d'assurance	Police d'assurance Evaluation des dommages

Table A.2 (continued)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr><tr><td>↑</td><td>↑</td><td></td></tr></table>	A1	A2	A3	↑	↑		Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds
A1	A2	A3							
↑	↑								
*) Short description available (see table B.1)									
B S	Security documents	Documents providing information about security of objects (personnel and properties, including documents and data) with respect to prevention of danger and damage caused by external influences	Escape plan Emergency instruction Fire protection plan Noise protection plan						
B T	Training specific documents	Documents providing information specific for training such as: <ul style="list-style-type: none">• Object of training• Time for training and duration• Place of training• Number of trainees• Qualification of trainees	Training description *)						
B U ... B Y	Reserved for future standardization by IEC								
B Z	Free for user								
IEC 61355:1997									
	Contractual and non-technical documents	Documents mainly providing information about contractual (technical and commercial) and non-technical aspects of plants, systems or equipment							
C A	Inquiry, calculation and offer documents	Documents providing information on equipment and/or services required by a customer, necessary for the calculation of parts, material, costs and time Documents providing information about the calculation of costs according to specified goods and/or services to be provided Documents providing information about prices, time schedule and parts, material and services offered by a supplier	Inquiry Calculation sheet (commercial) Offer Letter of intent Letter of acceptance						
C B	Approval documents	Documents providing information about approvals given by authorities or authorised persons, based on legal or other specifications	Approval application Acceptance/ authorization Licence						
C C	Contractual documents	Documents which are part of or accompany a contract, or documents providing formal information about contractual events	Contract Final acceptance certificate Terms of delivery						
C D	Order and delivery documents	Documents providing information about goods and services ordered	Order Delivery note						
C E	Invoice documents	Documents providing information about delivered goods and services, price and terms of payment	Invoice						
C F	Insurance documents	Documents providing information about insurance matters	Insurance policy Damage assessment						

Tableau A.2 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
C G	Documents de garantie	Documents fournissant des informations sur les problèmes de garantie	Certificat de garantie
C H	Expertises	Documents fournissant des informations sur l'avis ou les connaissances des experts	Expertise
C J ... C Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI		
C Z	Libre pour l'utilisateur		

	Documents d'informations techniques générales	Documents fournissant principalement des informations relatives aux aspects techniques généraux d'une installation industrielle, d'un système ou matériel, n'étant couverts par aucun groupe de spécificité supérieure	
D A	Fiches techniques	<p>Documents fournissant des informations sur les données techniques et caractéristiques relatives aux matériaux, produits ou systèmes, nécessaires pour leur mise en place correct, par exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tension d'alimentation • Consommation électrique • Limites thermiques • Densité • Gammes • Poids • Caractéristiques • Dimensions • Informations relatives à la fixation 	Fiches techniques Dessin avec cotes *)
D B	Documents explicatifs	Documents fournissant des informations générales permettant de faciliter la compréhension technique d'un système et/ou la lecture et la compréhension d'autres documents	Description des systèmes Descriptions de la structure d'une installation industrielle Description du système de désignation Description de la structure de la documentation
D C	Instructions et manuels	Documents fournissant des informations générales sur la manière de manipuler des produits, des unités, des systèmes ou des installations industrielles, par exemple: <ul style="list-style-type: none"> • Déconditionnement • Montage • Installation • Mise en service • Fonctionnement • Prévention des dommages • Réactions en cas de défauts • Prestations 	Instructions de fabrication Instructions d'installation Instructions de fonctionnement *) Instructions de contrôle Instructions de maintenance*) Manuel de fonctionnement

Table A.2 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds
			*) Short description available (see table B.1)
C G	Warranty documents	Documents providing information about warranty matters	Certificate of guarantee
C H	Expertises	Documents providing information about expert opinion or knowledge	Expertise
C J ... C Y	Reserved for future standardization by IEC		
C Z	Free for user		

	General technical information documents	Documents mainly providing information about general technical aspects of a plant, system or equipment, which are not covered by any other more specified groups	
D A	Data sheets	<p>Documents providing information on technical data and characteristics about material, products or systems that are necessary for their proper implementation, for example:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Supply voltage • Power consumption • Thermal limits • Density • Ranges • Weight • Characteristics • Dimensions • Fixing information 	Data sheet Dimension drawing *)
D B	Explanatory documents	Documents providing general information that facilitates the technical understanding of a system, and/or the reading and understanding of other documents	System description Description of plant structure Description of designation system Description of documentation structure
D C	Instructions and manuals	Documents providing general information on how to handle products, units, systems, plants or installations, for example: <ul style="list-style-type: none"> • Unpacking • Assembling • Installation • Commissioning • Operation • Prevention of damages • Reaction in case of faults • Service 	Manufacturing instructions Installation instructions Operating instructions *) Inspection instructions Maintenance instructions *) Operation manual

Tableau A.2 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
D D	Rapports techniques	Documents fournissant des informations générales sur le résultat des observations, examens, contrôles, expérience, etc., concernant les aspects techniques	Rapport technique Rapport R et D
D E	Catalogues Documents publicitaires	Documents fournissant des informations sur une gamme de produits et services offerts par un fournisseur	Catalogue Brochure sur les produits
D F	Publications techniques	Documents fournissant des informations générales sur des sujets techniques ou scientifiques sous la forme de publications	Publication technique
D G ... D Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI		
D Z	Libre pour l'utilisateur		

	Documents de prescriptions techniques et de dimensionnement	Documents fournissant principalement des informations relatives aux aspects techniques généraux d'une installation industrielle, d'un système ou d'un matériel, ou relatives à une quelconque activité connexe pendant le cycle de vie	
E A	Documents de prescriptions juridiques	Documents fournissant des informations relatives aux restrictions ou permissions techniques, données par les autorités	Réglementation du Bâtiment Décret de fonctionnement Décret relatif à l'environnement
E B	Normes et réglementations	Règles agréées, nationales ou internationales, publiées par les organismes de normalisation et Règles visant à atteindre un but particulier, complétant les normes nationales ou internationales existantes, ou servant de guide lorsqu'il n'existe aucune norme disponible. Par exemple, les réglementations peuvent être établies par un utilisateur, un constructeur ou un groupe intéressé reconnu. NOTE – Dans la plupart des cas, la fourniture d'une liste des normes et réglementations uniquement peut être suffisante.	Norme CEI Norme ISO

IECNORM.COM: Click to print

Table A.2 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds *) Short description available (see table B.1)
D D	Technical reports	Documents providing general information about the result of observations, examinations, inspections, experience etc. concerning technical aspects.	Technical report R&D report
D E	Catalogues Advertising documents	Documents providing information about a range of products and services offered by a supplier	Catalogue Product leaflet
D F	Technical publications	Documents providing general information about technical or scientific subjects, in the form of publications	Technical publication
D G ... D Y	Reserved for future standardization by IEC		
D Z	Free for user		

	Technical requirement and dimensioning documents	Documents mainly providing information about general technical aspects of a plant, system, or equipment, or about any related activity during the life cycle	
E A	Legal requirement documents	Documents providing information about technical restrictions or permissions given by authorities	Building regulation Operation decree Environmental decree
E B	Standards and regulations	<p>International or national agreed rules published by standard organizations, and</p> <p>Rules for a specific purpose which supplement existing international or national standards or provide guidelines when no standard is available</p> <p>The regulations may be established for example by a customer, supplier or recognized interest group.</p> <p>NOTE – In most cases it will be sufficient to provide only a list of standards and regulations to be considered.</p>	IEC standard ISO standard

IECNORM.COM: change view IEC 61355-1997

Tableau A.2 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
E C	Documents de spécifications/prescriptions techniques	<p>Documents fournissant les informations nécessaires pour la conception et la livraison des matériels, installations industrielles systèmes et activités appropriés, répondant aux exigences du client</p> <p>L'objet auquel se rapportent les spécifications doit être précisé de façon claire.</p> <p>De telles informations peuvent être les suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conditions de fonctionnement • Quantités • Prescriptions fonctionnelles • Valeurs limites • Conditions d'environnement • Données relatives à la dimension de la conception, critères de conception • Interfaces • Prescriptions relatives à l'alimentation et aux éléments auxiliaires • Extensions futures 	<p>Document de prescription *)</p> <p>Spécification technique</p> <p>Liste client</p> <p>Liste des composants ou appareils constituant le matériel d'instrumentation et de commande</p> <p>Liste des points de mesure et de critères correspondants</p> <p>Liste des moteurs et des charges</p> <p>Spécification d'essai *)</p> <p>Spécification matérielle</p>
E D	Documents de dimensionnement	Documents fournissant des informations relatives aux données, aux conditions de base et aux hypothèses utilisées pour la sélection des solutions du système, des pièces ou des équipements appropriés, et relatives à la manière dont ces données ont été traitées et évaluées	Feuille de calcul (technique)*)
E E ... E Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI		
E Z	Libre pour l'utilisateur		
	Documents de description fonctionnelle	<p>Documents fournissant principalement la description de la fonction, de la tâche ou du comportement d'un objet, de façon graphique ou rédactionnelle</p> <p>Les éléments d'informations qu'ils contiennent sont, par exemple, les suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Symboles décrivant la fonction • Interconnexions entre les symboles • Interdépendances • Commandes, actions • Relations avec le temps 	
F A	Documents fonctionnels d'ensemble	Documents fournissant une vue d'ensemble sur le comportement fonctionnel ou la structure d'un système, principalement sous forme graphique	<p>Schéma d'ensemble *)</p> <p>Carte de réseau *)</p> <p>Schéma bloc *)</p>
F B	Organigrammes	Documents fournissant des informations relatives à la technologie et aux procédures d'exploitation d'une installation industrielle ou d'un système, et aux flux de matière entre les machines, les appareils, les dispositifs et les équipements à l'intérieur de l'installation industrielle ou du système	<p>Schéma-bloc *)</p> <p>Schéma de processus d'enchaînement *)</p> <p>Schéma des tuyauteries et instruments (P & ID) *)</p> <p>Schéma de matières auxiliaires (UFD) *)</p>

Table A.2 (continued)

DCC & A1A2A3 ↑ ↑	Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds *) Short description available (see table B.1)
E C	Technical specification / requirement documents	Documents providing information necessary for design and delivery of appropriate equipment, systems, plants and activities that fulfil the requirements of the purchaser The object for which the specification is valid shall be clearly stated Such information may include: <ul style="list-style-type: none">• Operational conditions• Quantities• Functional requirements• Limiting values• Environmental conditions• Design dimension data, design criteria• Interfaces• Requirements for power supply and auxiliaries• Future extensions	Requirement specification *) Technical specification Consumer list Component / device list of instrumentation and control equipment Measuring point and criteria list List of motors and loads Test specification *) Material specification
E D	Dimensioning documents	Documents providing information about data and basic conditions, and assumptions used for selection of appropriate system solutions, parts or material, as well as the way these data have been processed and evaluated	Calculation sheet (technical)*)
E E ... E Y	Reserved for future standardization by IEC		
E Z	Free for user		

	Function-describing documents	Documents mainly describing the function, task or behaviour of an object, graphically or verbally Information elements include: <ul style="list-style-type: none">• Function-describing symbols• Interconnections between symbols• Dependencies• Commands, actions• Time relations	
F A	Functional overview documents	Documents providing an overview about the functional behaviour or structure of a system, predominantly in graphical form	Overview diagram *) Network map *) Block diagram *)
F B	Flow diagrams	Documents providing information about technology, operational procedures of a plant or system and flow of material between machines, apparatus, devices and equipment within the plant or system	Block diagram *) Process flow diagram *) Piping and instrument diagram (P & ID) *) Utility flow diagram (UFD) *)

Tableau A.2 (suite)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr></table> ↑ ↑	A1	A2	A3	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
A1	A2	A3				
F C	Documents relatifs à la disposition MMI (MMI = interface homme-machine)	Documents fournissant des informations sur la disposition et les propriétés des installations MMI	Disposition de l'affichage sur écran			
F D	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
F E	Descriptions fonctionnelles	Documents fournissant des informations relatives au comportement fonctionnel d'un système, sous-système, d'une installation, d'un équipement, d'un logiciel, etc., principalement sous forme de descriptions verbales Elles doivent expliquer les diverses fonctions dans des conditions de fonctionnement normales, les conditions elles-mêmes, les éléments de fonctionnement ou plus généralement les valeurs d'entrée et de sortie au niveau de la limite de l'objet décrit. La description peut être accompagnée de représentations graphiques	Description de la fonction *)			
F F	Schémas fonctionnels	Documents indiquant le comportement fonctionnel, principalement de façon indépendante de la réalisation	Schéma fonctionnel *) Schéma fonctionnel logique *) Diagramme fonctionnel *) Schéma d'équivalence des circuits *) Diagramme [tableau] de séquence (temps) *)			
F G ... F N	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
F P	Déscriptions des signaux	Documents fournissant des informations relatives aux signaux, définis en tant qu'entrées ou sorties d'unités fonctionnelles	Liste des signaux *)			
F Q	Documents de volume de réglage	Documents fournissant des informations relatives aux valeurs de réglage et/ou valeurs fixes	Liste des réglages			
F R	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
F S	Documents relatifs aux circuits	Documents fournissant une représentation de l'ensemble des circuits de systèmes, composants, dispositifs, présentés sous forme de symboles graphiques avec leurs connexions	Schéma de circuits *) Schéma fonctionnel des bornes *)			
F T	Documents spécifiques aux logiciels	Documents fournissant des informations spécifiques aux logiciels Les informations représentent soit le logiciel proprement dit, soit traitent d'objets qui existent uniquement associés au logiciel correspondant (uniquement les documents ne pouvant pas être rattachés à l'une des autres classes)	Schéma de programmation *) Liste des codes *) Description de la conception*)			
F U ... F Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
F Z	Libre pour l'utilisateur					

Table A.2 (continued)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr><tr><td>↑</td><td>↑</td><td></td></tr></table>	A1	A2	A3	↑	↑		Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds *) Short description available (see table B.1)
A1	A2	A3							
↑	↑								
F C	MMI layout documents (MMI = man-machine interface)	Documents providing information about layout and properties of MMI facilities	Screen display layout						
F D	Reserved for future standardization by IEC								
F E	Function descriptions	Documents providing information about the functional behaviour of a system, subsystem, installation, equipment, software etc. predominantly in the form of verbal descriptions They shall explain the various functions under normal operating conditions, the conditions themselves, the operation elements or, more generally, the input and output values at the borderline of the object described. The description may be supplemented by graphical representations.	Function description *) IEC 61355-1:1997						
F F	Function diagrams	Documents showing the functional behaviour, predominantly independently of implementation	Function diagram *) Logic function diagram *) Function chart *) Equivalent circuit diagram *) (Time) sequence chart [table] *)						
F G ... F N	Reserved for future standardization by IEC								
F P	Signal descriptions	Documents providing information about signals defined as input or output of functional units	Signal list *)						
F Q	Setting value documents	Documents providing information about setting values and /or set values	Setting list						
F R	Reserved for future standardization by IEC								
F S	Circuitry documents	Documents showing the circuitry of systems, components, devices, represented by graphical symbols and their interconnections	Circuit diagram *) Terminal function diagram *)						
F T	Software specific documents	Documents providing software specific information The information represents either the software itself or deals with objects that exist only together with the related software (only those documents that cannot be related to one of the other classes).	Program diagram *) Code list *) Design description *)						
F U ... F Y	Reserved for future standardization by IEC								
F Z	Free for user								

Tableau A.2 (suite)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr></table> ↑ ↑	A1	A2	A3	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
A1	A2	A3				
	Documents de localisation	Documents fournissant principalement la description de la position topographique ou géométrique des objets Les éléments d'informations sont par exemple les suivants: • Formes simplifiées des objets réels • Dimensions principales • Représentation symbolique des objets				
L A	Documents relatifs à l'exploitation et au cadastre	Documents fournissant des informations relatives au développement (par exemple accès aux routes, alimentation en eau, alimentation électrique) et à l'étude des sites de construction	Plan de sol			
L B	Documents relatifs aux travaux de fondation et de terrassement	Documents fournissant des informations relatives aux travaux de terrassement et/ou de fondation d'un chantier de construction	Plan d'excavation Dessin de fondation			
L C	Documents relatifs à la charpente des bâtiments	Documents fournissant des informations relatives à l'emplacement et aux caractéristiques des constructions telles que les murs, plafonds, planchers, percées	Plan d'armature Dessin statique			
L D	Documents de localisation sur site	Documents fournissant des informations relatives à la localisation des aménagements sur le site	Plan de masse *) Dessin d'installation (site) *) Dessin de localisation (site) *) Schéma d'installation (site) *) Dessin de cheminement des câbles (site) *) Plan de mise à la terre [dessin] (site) *)			
L E ... L G	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
L H	Documents de localisation intérieure NOTE – Le terme «localisation intérieure» s'applique aussi aux navires, avions, etc.	Documents fournissant des informations relatives à la localisation des aménagements, composants et matériels figurant dans ou sur un immeuble, un navire, un avion, etc.	Dessin d'immeubles *) Dessin de localisation (immeuble) *) Schéma d'installation (immeuble) *) Dessin de cheminement des câbles (immeuble) *) Dessin de mise à la terre (immeuble)			
L J ... L T	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
L U	Documents de localisation dans/sur équipement	Documents fournissant des informations relatives à l'emplacement de petits composants et matériels dans ou sur des équipements tels que baies, panneaux, boîtiers ou cartes de circuits imprimés	Dessin d'ensemble *) Dessin de localisation (équipement) *)			
L V ... L Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
L Z	Libre pour l'utilisateur					

Table A.2 (continued)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr></table> ↑ ↑	A1	A2	A3	Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds
A1	A2	A3				
	Location documents	<p>Documents mainly describing the topographical or geometrical position of objects</p> <p>Information elements include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Simplified shapes of real objects • Main dimensions • Symbolic representation of objects 	*) Short description available (see table B.1)			
L A	Exploitation and survey documents	Documents providing information about the development (for example access to roads, water supply, power supply) and the survey of construction sites	Ground plan			
L B	Earthwork and foundation work documents	Documents providing information about earthwork and/or foundation work of a construction site	Excavation plan Foundation drawing			
L C	Building carcass documents	Documents providing information about location and characteristics of constructions such as walls, ceilings, floors, breakthroughs	Reinforcement plan Static drawing			
L D	On-site location documents	Documents providing information about location of facilities on site	Site plan *) Installation drawing (site) *) Arrangement drawing (site) *) Installation diagram (site) *) Cable routing drawing (site) *) Earthing plan [drawing](site) *)			
L E ... L G	Reserved for future standardization by IEC					
L H	In-building location documents NOTE – The term "building" also applies to ships, aircraft, etc.	Documents providing information about location of facilities, components and items in or on a building, ship, aircraft, etc.	Building drawing *) Arrangement drawing (building) *) Installation diagram (building) *) Cable routing drawing (building) *) Earthing drawing (building)			
L J .. L T	Reserved for future standardization by IEC					
L U	In/on-equipment location documents	Documents providing information about location of small components and items in/on equipment such as cubicles, panels, housings or printed circuit boards	Assembly drawing *) Arrangement drawing (equipment) *)			
L V ... L Y	Reserved for future standardization by IEC					
L Z	Free for user					

Tableau A.2 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
	Documents de description des connexions	<p>Documents fournissant principalement la description des connexions physiques entre les objets, en mettant l'accent sur les connexions elles-mêmes et leur type de réalisation</p> <p>Les éléments d'informations sont par exemple les suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identification des bornes • Identification des signaux • Identification des deux terminaisons • identification de l'emplacement des objets connectés • Type de connexion 	
M A	Documents de connexions	<p>Documents fournissant des informations relatives aux connexions physiques entre, par exemple, des composants, dispositifs, ensembles et installations.</p> <p>Ils sont utilisés lors de la construction, l'installation ou la maintenance de matériels (CEI 61082-3).</p>	<p>Schéma [tableau], [liste] des connexions intérieures *)</p> <p>Schéma [tableau], [liste] des connexions extérieures *)</p> <p>Schéma [tableau], [liste] des connexions des bornes *)</p>
M B	Documents de câblage ou tuyautage	Documents fournissant les informations nécessaires pour la pose des câbles ou tuyauteries sur le site	<p>Schéma [tableau], [liste] des câbles *)</p> <p>Carte de tirage des câbles *)</p> <p>Liste des tuyauteries</p>
M C ... M Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI		
M Z	Libre pour l'utilisateur		
	Liste des produits	<p>Documents fournissant principalement la liste des pièces et matériaux utilisés pour construire une installation industrielle, un système ou un matériel</p> <p>Les éléments d'informations sont par exemple les suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Type • Données techniques • Code d'identification • Quantités • Constructeur • Références aux normes 	
P A	Liste des matériaux	<p>Documents fournissant des informations sur les matériaux nécessaires pour diverses activités, dont principalement l'installation et la mise en service d'une installation industrielle</p> <p>Les matériaux peuvent être des câbles, conduits, boulons, vis, outils, instruments de mesure, etc.</p>	Liste des matériaux *)
P B	Liste des pièces	Documents fournissant des informations sur les parties constituantes de l'objet prévu ou sur les pièces en stock pour les échanges futurs	<p>Liste de pièces *)</p> <p>Liste des pièces de rechange *)</p> <p>Liste des étiquettes *)</p>

Table A.2 (continued)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr><tr><td>↑</td><td>↑</td><td></td></tr></table>	A1	A2	A3	↑	↑		Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds *) Short description available (see table B.1)
A1	A2	A3							
↑	↑								
	Connection-describing documents	<p>Documents mainly describing physical connections between objects with emphasis on the connections themselves and their kind of realisation</p> <p>Information elements include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Terminal designation • Signal designation • Designation of both ends • location designation of connected objects • Type of connection 							
M A	Connection documents	<p>Documents providing information on physical connections among, for example, components, devices, assemblies and installations</p> <p>Connection documents are used when assembling, installing or maintaining equipment (IEC 61082-3).</p>	Unit connection diagram [table], [list] *) Interconnection diagram [table], [list] *) Terminal connection diagram [table], [list] *)						
M B	Cabling or piping documents	Documents providing information necessary for laying of cables or pipes on site	Cable diagram [table], [list] *) Cable pulling card *) Piping list						
M C ... M Y	Reserved for future standardization by IEC								
M Z	Free for user								

	Product listing	<p>Documents mainly listing materials and parts used to build a plant, system or equipment</p> <p>Information elements include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Type • Technical data • Identification codes • Quantities • Manufacturer • References to standards 	
P A	Material lists	<p>Documents providing information about materials required for different activities, mainly for installation and commissioning of a plant</p> <p>Materials may be cables, conduits, bolts, screws, tools, measuring instruments etc.</p>	Material list *)
P B	Parts lists	Documents providing information about the constituent parts of the designed object or about parts kept in stock for future exchange	Parts list *) Spare parts list *) Label list *)

Tableau A.2 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
P C	Liste des éléments	Documents fournissant des informations sur par exemple les pièces, matériels, outils et aides nécessaires pour la fabrication sans spécifier les quantités	Liste des éléments
P D	Liste des produits et listes des types de produits	Documents fournissant des informations sur les types de produits utilisés pour une application spécifiée sans tenir compte des quantités et lieux d'utilisation	Liste des produits Liste des types de produits
P E ... P Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI		
P Z	Libre pour l'utilisateur		

	Documents de gestion de la qualité Documents de sécurité	Documents fournissant principalement des informations donnant la preuve de la conformité avec les spécifications de qualité et le fonctionnement du système d'assurance de la qualité et Documents fournissant principalement des informations relatives à la prévention des dommages corporels, environnementaux et matériels	
Q A	Documents de gestion de la qualité	Documents fournissant des informations sur les activités d'assurance de la qualité Cela peut être des informations sur: <ul style="list-style-type: none">• L'établissement ou la mise au point d'un système QA• L'évaluation des sujets liés à la qualité, tels que fournisseurs, procédés de fabrication, équipement, programmes de formation, etc.• Essai sur le respect des prescriptions relatives aux produits	Certificat d'essai *) Certificat des matériels *) Rapport d'essai *) Rapport de défaut/actions correctives (voir série ISO 9000) Rapport d'audit *) Liste de non-conformité Déclaration de conformité
Q B	Documents de sécurité	Documents fournissant des informations sur la sécurité des produits techniques en ce qui concerne la prévention des dangers et dommages de: <ul style="list-style-type: none">• La vie et santé du personnel ou de l'utilisateur• L'environnement• Les propriétés et matériels	Etude de la sécurité Evaluation des risques
Q C ... Q Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI		
Q Z	Libre pour l'utilisateur		

Table A.2 (continued)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr><tr><td>↑</td><td>↑</td><td></td></tr></table>	A1	A2	A3	↑	↑		Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds *) Short description available (see table B.1)
A1	A2	A3							
↑	↑								
P C	Item lists	Documents providing information about for example parts, materials, tools and aids required for manufacturing, without specifying quantities	Item list						
P D	Product lists and product type lists	Documents providing information about types of products used for a specified application, disregarding quantities and places of use	Product list Product type list						
P E ... P Y	Reserved for future standardization by IEC								
P Z	Free for user								

	Quality management documents and safety-describing documents	<p>Documents mainly providing information giving proof that quality requirements are fulfilled and the quality assurance system functions and</p> <p>Documents mainly providing information about prevention of damages to persons, environment and equipment</p>	
Q A	Quality management documents	<p>Documents providing information about quality assurance activities</p> <p>This may be information about</p> <ul style="list-style-type: none"> • Establishment or development of a QA system • Evaluation of quality-related subjects, such as deliverers, production processes, equipment, training programmes, etc. • Tests about fulfilment of requirements on products 	Test certificate *) Material certificate *) Test report *) Fault report / corrective actions (see ISO 9000 series) Audit report *) Non-conformance list *) Declaration of conformity
Q B	Safety-describing documents	<p>Documents providing information about safety of technical products with respect to prevention of danger and damage to</p> <ul style="list-style-type: none"> • Life and health of personnel or user • Environment • Properties and material 	Safety study Risk assessment
Q C ... Q Y	Reserved for future standardization by IEC		
Q Z	Free for user		

Tableau A.2 (suite)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr></table> ↑ ↑	A1	A2	A3	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
A1	A2	A3				
	Documents liés à la forme géométrique	Documents fournissant principalement des informations relatives à la forme géométrique des objets devant être fabriqués et à leurs corrélations Les éléments d'informations sont par exemple les suivants: <ul style="list-style-type: none"> • Présentation graphique à l'aide de différentes vues et coupes • Symboles graphiques relatifs à la forme, au traitement, à la fabrication • Etablissement des dimensions 				
T A	Dessins de planification	Documents fournissant des informations sur les objets dans une étape de planification ou concept	Dessin de concept Dessin de conception (étude)			
T B	Dessins de construction	Documents fournissant des informations sur les objets dans une étape prévue comme déjà construite	Dessin de dimensions Dessin d'interface Dessin vue éclatée Dessin 3D			
T C	Dessins de fabrication et de montage	Documents fournissant les informations nécessaires à la fabrication et/ou au montage du matériel	Dessin de fabrication Plan de perforation Plan de soudage			
T D ... T K	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
T L	Documents de disposition	Documents fournissant des informations sur la disposition des pièces de construction	Dessin d'ensemble			
T M ... T Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
T Z	Libre pour l'utilisateur					

IECNORM.COM: Click to view the full version

Table A.2 (continued)

DCC & A1A2A3 ↑ ↑	Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds *) Short description available (see table B.1)
	Geometrical form describing documents	Documents mainly providing information about geometrical form of objects to be manufactured and about their correlation. Information elements include: <ul style="list-style-type: none"> • Graphical presentation using different views and sections • Graphical symbols for form, processing, manufacturing • Dimensions 	
T A	Planning drawings	Documents providing information about objects in a planning or concept stage	Concept drawing Design drawing
T B	Construction drawings	Documents providing information about objects in an intended as-built stage	Dimension drawing Interface drawing Exploded-view drawing 3D-drawing
T C	Manufacturing and erection drawings	Documents providing information necessary for manufacturing and/or erection of equipment	Manufacturing drawing Drilling plan Welding plan
T D ... T K	Reserved for future standardization by IEC		
T L	Arrangement documents	Documents providing information about arrangement of structural parts	Layout drawing
T M ... T Y	Reserved for future standardization by IEC		
T Z	Free for user		

Tableau A.2 (fin)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr></table> ↑ ↑	A1	A2	A3	Classes des sortes de documents (classe principale / sous-classe)	Contenu des informations	Exemples des sortes de documents *) Brève description disponible (voir tableau B.1)
A1	A2	A3				
	Registres d'exploitation	<p>Documents fournissant principalement des informations sur les consignes, les événements et les valeurs, enregistrées de façon consécutive ou cyclique lors de la période d'exploitation des installations industrielles ou des systèmes, ou des évaluations de ces informations</p> <p>Les éléments d'informations sont les suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valeurs de consigne • Valeurs mesurées • Etats (quantités, pressions, températures, niveaux) • Relations temporelles • Texte (rapports) • Evaluations • Critères d'alarme • Valeurs de consommation • Valeurs de production 				
W A	Documents de consigne	Documents fournissant des informations sur les valeurs de consignes liées au fonctionnement d'un processus	Recette par lots			
W B ... W S	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
W T	Registres	Documents fournissant des informations sur les événements périodiques pendant une phase ou une activité spécifiques.	Journal de travail *) Registre d'entretien et de modifications *) Registre d'essais *)			
W U ... W Y	Disponible pour normalisation ultérieure par la CEI					
W Z	Libre pour l'utilisateur					

IECNORM.COM - Click to get the norm

Table A.2 (concluded)

DCC & <table border="1" style="display: inline-table;"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr></table> ↑ ↑	A1	A2	A3	Document kind classes (main class / subclass)	Content of information	Examples of document kinds <small>*) Short description available (see table B.1)</small>
A1	A2	A3				
	Operational protocols and records	<p>Documents mainly providing information about setpoints, events and values recorded consecutively or cyclically during the operation period of plants or systems as well as their evaluations</p> <p>Information elements include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Set values • Measuring values • Status (quantities, pressures, temperatures, levels) • Time relationship • Text (reports) • Evaluations • Alarm criteria • Consumption values • Generation values 				
W A	Setpoint documents	Documents providing information about set values related to the operation of a process	Batch recipe			
W B ... W S	Reserved for future standardization by IEC					
W T	Logbooks	Documents providing information of periodical records of events during a specific phase or activity	Operational log *) Maintenance and modification log *) Test log *)			
W U ... W Y	Reserved for future standardization by IEC					
W Z	Free for user					

IECNORM.COM: Click to view the full PDF IEC 61355:1997

Annexe B

(informative)

Sortes de documents établis avec brèves descriptions

Tableau B.1 – Sortes de documents utilisés en électrotechnique

NOTE – Seules sont indiquées les sortes de documents pour lesquelles de brèves descriptions sont disponibles.

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
Documents décrivant la documentation			
A A	Page de couverture		<p>Les informations qu'ils contiennent peuvent être les suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Titre de l'ensemble de documents • Désignation de référence de l'ensemble des documents • Référence à d'autres ensembles de documents • Informations relatives à la validité • Informations relatives au statut • Informations relatives aux objectifs
Documents de gestion			
B D	Liste de documents		<p>Liste officielle du contenu d'un ensemble de documents ou d'une documentation</p> <p>MI: • Numéro de dessin/document</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre de pages • Index de révision • Code d'identification de document • Titre de document <p>IA: • Date de préparation/révision</p> <ul style="list-style-type: none"> • Support de données
	Sommaire		Résumé du sujet d'un document ou d'une documentation
IECN@WIKI.COM: Click to View the full version			
B D	Liste d'échange de documents		<p>Liste de documents à établir, livrer ou échanger.</p> <p>MI: • Objet</p> <ul style="list-style-type: none"> • DCC • Titre du document • Partie responsable de la préparation • Partie devant recevoir le document • Date de livraison • Nombre d'exemplaires <p>IA: • Support de données</p> <ul style="list-style-type: none"> • Date de livraison • Langue

Annex B

(informative)

Established document kinds with short description**Table B.1 – Document kinds used in electrotechnology**

Note – Only those document kinds are shown for which short descriptions are available

DCC & A1A2A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
MI: Minimum content of information AI: Additional information			
Documentation-describing documents			
A A	Cover sheet		<p>Information may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Title of document set • Reference designation of document set • Reference to other document sets • Information on validity • Information on status • Information on purpose
A B	List of documents		<p>Formalized list of the contents of a document set or a documentation</p> <p>MI: • Drawing / document number • Number of sheets • Revision index • Document designation code • Title of document</p> <p>AI: • Date of preparation/ revision • Data medium</p>
	List of contents		Summary of the subject-matter of a document or a documentation
Management documents			
B D	Document interchange list		<p>List of documents to be prepared, delivered or exchanged</p> <p>MI: • Object • DCC • Title of document • Party responsible for preparation • Party to receive the document • Date of delivery • Number of copies</p> <p>AI: • Data medium • Date of delivery • Language</p>

Tableau B.1 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
			MI: Contenu minimal des informations IA: Informations additionnelles
B E	Calendrier		<p>Relations existant entre les activités et la durée</p> <p>MI: • Activité définie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Division des activités en sous-activités si nécessaire (par exemple études préalables, ingénierie, fabrication, essai, expédition, installation, mise en service, etc.) • Dates de début et de fin de chaque activité <p>IA: • Interdépendance des activités</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chemins critiques • Temps de ralentissement possible • Points de maintien / points témoins
	Plan de réseau d'activités		<p>Relations et interdépendance des activités</p> <p>MI: • Activités définies</p> <ul style="list-style-type: none"> • Interdépendance des activités <p>IA: • Responsabilités relatives aux activités</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chemins critiques • Dates de début et de fin
	Schéma de charge des ressources		<p>Capacité de charge des ressources en fonction d'un axe de temps</p> <p>MI: • Nom de la ressource</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ressources relatives au temps • Capacité de charge des ressources en fonction du temps <p>IA: • Activités relatives aux ressources</p>
B F	Spécifications relatives au stockage		<p>Informations requises pour permettre à l'utilisateur de préparer des aménagements de stockage adéquats sur site (ou dans un endroit quelconque), par exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aire de stockage requise • Type d'entrepôt (couvert, découvert, air conditionné) • Hauteur/capacité de levage requises • Sécurité et prévention des vols • Prescriptions relatives au transport (rails, routes, grues, etc.) • Durée requise
	Spécifications relatives au transport		<p>Informations requises pour la préparation du transport des biens sur le site, par exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Charge à transporter • Nombre et sorte des emballages • Dimensions • Hauteurs de levage • Emplacements des pattes de levage et de halage • Centre de gravité • Mesures particulières de protection

Table B.1 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
			MI: Minimum content of information AI: Additional information
B E	Time schedule		<p>Relationship between activities and time-period</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> Defined activity Division of activities into sub-activities, if required (e.g. prestudies, engineering, manufacturing, testing, dispatch, erection, commissioning, etc.) Start and end dates for each activity <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dependencies between activities Critical paths Possible slack time Hold points / witness points
	Activity network plan		<p>Relationship and dependencies between activities</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> Defined activities Dependencies between activities <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> Responsibilities for activities Critical paths Start and end dates
	Resource load diagram		<p>Capacity load of resources related to a time axis</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> Name of resource Resources related to time Resource capacity load related to time <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> Activities related to resources
B F	Storage specification		<p>Information required to enable the customer to prepare adequate storage facilities on site (or elsewhere), e.g.:</p> <ul style="list-style-type: none"> Required storage area Type of storage (covered, outdoor, air-conditioned) Required lifting height / capacity Security and prevention of thefts Transport requirements (rails, roads, cranes, etc.) Time required
	Transport specification		<p>Information required for preparation of transportation of goods on site, e.g.:</p> <ul style="list-style-type: none"> Transport weight Number and kind of packages Dimensions Lifting heights Places of lifting and hauling lugs Centre of gravity Special protection measures

IECNORM.COM: Click to view online

Tableau B.1 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
			MI: Contenu minimal des informations IA: Informations additionnelles
B G	Spécification du site en ce qui concerne le personnel		<p>Informations requises pour la préparation du travail et des aménagements/conditions de logement sur le site, par exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre et catégorie de personnel • Courbe de temps/charge de travail du personnel • Aire d'ateliers requise • Besoins d'aménagement de bureaux • Besoins de distribution d'électricité • Installations de télécommunication • Prescriptions relatives au logement (nombre de personnes par chambre, aménagements pour la toilette, douches, WC, cantine, etc.) • Transport du personnel à partir du vers le site • Services de soins médicaux disponibles
B T	Description pour la formation ¹⁾	CEI/FDIS 61506	<p>Le document « doit fournir des informations nécessaires pour établir et exécuter la formation ».</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compétences spécifiques au système • Compétences spécifiques aux applications ou liées au processus <p>MI: • Description de l'objet et des moyens • Description du système • Facilités de formation • Description pour la formation du fonctionnement du système</p>
Documents d'informations techniques générales			
D A	Dessin avec cotes		<p>Document fournant les informations concernant la forme, les dimensions, l'emplacement et la fixation du matériel, nécessaires pour son installation appropriée</p> <p>NOTE.— Les dessins avec cotes font souvent partie des fiches techniques ou des instructions générales.</p>
D C	Instructions de maintenance ¹⁾	CEI/FDIS 61506	<p>« Le document fournit des informations sur les procédures de maintenance et les descriptions nécessaires au diagnostic et à la rectification des défauts liés au matériel et au logiciel. »</p> <p>MI: • Description du système • Instructions de fonctionnement • Instructions de maintenance du système</p>
	Instructions de fonctionnement ¹⁾	CEI/FDIS 61506	<p>Le document « doit inclure toutes les informations nécessaires relatives au fonctionnement de processus ».</p> <p>MI: • Procédures de fonctionnement • Interface homme-machine • Opérations couramment utilisées • Procédures spécifiques • Système de traitement des alarmes • Système de gestion des données • Messages d'erreurs • Description des services</p>

¹⁾ Brève description dérivée de la CEI/FDIS 61506

Table B.1 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
	MI: Minimum content of information AI: Additional information		
B G	Site specification for personnel		Information required for preparation of working and housing facilities / conditions on site, e.g.: <ul style="list-style-type: none"> • Number and category of personnel • Time / load curve of personnel • Workshop area requirements • Office facilities requirements • Electric utility requirements • Telecommunication facilities • Housing requirements (number of persons per room, washing facilities, showers, toilets, cantina, etc.) • Transport of personnel to and from site • Medical care services available
B T	Training description ¹⁾	IEC/FDIS 61506	The document "shall provide the information relevant to prepare and perform training." <ul style="list-style-type: none"> • System-specific skills • Application-specific or process-related skills MI: <ul style="list-style-type: none"> • Description of purpose and means • System description • Training facilities • Training description of system operation

General technical information documents

D A	Dimension drawing		Document providing information about shape, dimensions, placing and fixing of equipment, necessary for its proper installation NOTE – Dimension drawings are often part of general data sheets or instructions.
D C	Maintenance instructions ¹⁾	IEC/FDIS 61506	"The document provides information about maintenance procedures and descriptions required for diagnosis and rectification of both hardware- and software-related faults." <ul style="list-style-type: none"> MI • Description of the system <ul style="list-style-type: none"> • Operation instructions • System maintenance instructions
	Operating instructions ¹⁾	IEC/FDIS 61506	The document "shall include all information which is necessary and relevant for the process operation." <ul style="list-style-type: none"> MI: • Operational procedures <ul style="list-style-type: none"> • Man-machine interface • Commonly used operations • Specific procedures • Alarm-handling systems • Data management systems • Error messages • Description of utilities

¹⁾ Short description derived from IEC/FDIS 61506

Tableau B.1 (suite)

DCC & [A1 A2 A3] ↑ ↑	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
Documents de prescriptions techniques et de dimensionnement			
E C	Document de prescriptions ¹⁾	CEI/FDIS 61506	<p>«L'utilisateur doit définir quels services sont nécessaires pour que le système soit mis en application; la conception ne doit pas être affectée (c'est-à-dire «quoi» et non pas «comment»).»</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vue d'ensemble • Mission et structure générale • Spécifications des fonctions • Interfaces • Contraintes et capacité du système en disponibilités • Synchronisation • Disponibilité • Prescriptions relatives à la maintenance et au diagnostic • Formation • Prescriptions relatives à l'environnement <p>IA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prescriptions relatives au bruit • Zones à risque • Liste des données • Prescriptions relatives à la sécurité
	Spécification d'essai ¹⁾	CEI/FDIS 61506	<p>Document fournit des informations sur «l'équipement d'essai nécessaire et la procédure à suivre pour vérifier que le système ou le module ont la fonction et la capacité de fonctionnement conformes au document de spécification, à la description fonctionnelle et aux instructions de fonctionnement».</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fonction à essayer • Environnement d'essai • Documentation des résultats d'essais • Procédure d'essai
E D	Feuille de calcul (technique)		<p>Document fournit des informations sur les données et les conditions et hypothèses fondamentales utilisées pour le choix des solutions de systèmes appropriées, parties ou matière, ainsi que sur la façon dont ces données ont été traitées et évaluées</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Méthodes de calcul utilisées • Données d'entrée • Résultats • Analyse des résultats <p>IA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Etudes de cas • Vérification des différentes solutions techniques

¹⁾ Brève description dérivée de la CEI/FDIS 61506

Table B.1 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
Technical requirement and dimensioning documents			
E C	Requirement specification ¹⁾	IEC/FDIS 61506	<p>"The user shall define what services are required of the system to be implemented; the design must not be prejudiced (i.e. "what" and not "how")."</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Overview <ul style="list-style-type: none"> • Mission and general structure • Specification of the functions • Interfaces • Constraints and system spare capacity • Timing • Availability • Maintenance and diagnostic requirements • Training • Environmental requirements <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Noise requirements • Problem areas • Data lists • Safety requirements
	Test specification ¹⁾	IEC/FDIS 61506	<p>Document providing information about "the test equipment needed and the procedure to follow to verify that the system or module have the function and performance according to the requirement specification, function description and operating instruction"</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Function to be tested • Test environment • Test result documentation • Test procedure
E D	Calculation sheet (technical)		<p>Document providing information about data, and basic conditions and assumptions used for selection of appropriate system solutions, parts or material, as well as the way these data have been processed and evaluated</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Calculation methods used <ul style="list-style-type: none"> • Input data • Results • Analysis of the results <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Case studies • Verification of different technical solutions
¹⁾ Short description derived from IEC/FDIS 61506			

IECNORM.COM: Click to view online

Tableau B.1 (suite)

DCC & [A1 A2 A3] ↑ ↑	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
Documents décrivant la fonction			
F A	Schéma d'ensemble	CEI 61082-1 CEI 61082-2	<p>«Un schéma d'ensemble doit fournir une vue d'ensemble sur le produit.»</p> <p>«Schéma relativement simple utilisant souvent la représentation unifilaire, montrant les principales relations ou connexions entre les pièces constituant un système ou sous-système, une installation, une partie de matériel, un équipement, un logiciel, etc.»</p> <p>NOTE – Cette sorte de document peut tout aussi bien offrir une vue d'ensemble sur différents niveaux des schémas des circuits et des schémas fonctionnels.</p> <p>MI:• Symboles graphiques</p> <ul style="list-style-type: none"> • Relations ou connexions principales • Identifications et références aux documents de niveaux inférieurs (forme rédactionnelle ou désignation de référence d'objets, si elle existe) <p>IA:• Informations relatives à l'emplacement</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parties de schémas de déroulement du traitement • Informations relatives à la mise en oeuvre, par exemple données techniques, points de mesure, etc. • Informations explicatives, telles que données de fourniture et limites de prestation
	Carte de réseau	CEI 61082-1	<p>«Schéma d'ensemble représentant un réseau sur une carte, par exemple des centrales électriques et postes de transformation et des lignes électriques, matériels de télécommunications et lignes de transmission.»</p> <p>Les informations peuvent être les suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Emplacements des composants principaux (stations, pylônes, colonnes) • Chemins des conducteurs • Identification des matériels
	Schéma-bloc	CEI 61082-2	<p>«Schéma d'ensemble utilisant principalement des symboles présentés sous forme de blocs annotés.»</p>
F B	Schéma-bloc	ISO/DIS 10628-1	<p>«Le schéma-bloc représente sous forme simple une installation industrielle de traitement, à l'aide de blocs rectangulaires comportant les inscriptions appropriées, reliés par des lignes fonctionnelles.»</p> <p>MI:• Dénomination des blocs</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dénomination des flux de matière entrant et sortant et des flux d'énergie • Sens des flux principaux <p>IA:• Dénomination des flux principaux entre blocs</p> <ul style="list-style-type: none"> • Débits des flux d'entrée et de sortie d'énergie • Débits des flux principaux entre blocs • Conditions de fonctionnement caractéristiques

Table B.1 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
			MI: Minimum content of information AI: Additional information
Function-describing documents			
F A	Overview diagram	IEC 61082-1 IEC 61082-2	<p>" An overview diagram shall provide an overview of the product."</p> <p>" Relative simple diagram, often using single line representation, showing the main interrelations or connections among the items within a system, subsystem, installation, part, equipment, software etc."</p> <p>NOTE – This document kind can serve as an overview on different levels for circuit diagrams and function diagrams as well.</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Graphical symbols • Main interrelations or connections • Designations and references to lower level documents (textual form or object reference designation, if existing) <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Location information • Parts of process flow diagrams • Implementation dependent information, e.g. technical data, measuring points, etc. • Explanatory information, such as data on supply and service limits
	Network map	IEC 61082-1	<p>"Overview diagram showing a network on a map, for example generating and transforming stations and power lines, telecommunication equipment and transmission lines."</p> <p>Information may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Location of main components (stations, towers, columns) • Conductor routes • Identification of equipment
	Block diagram	IEC 61082-2	"Overview diagrams using predominantly block symbols."
F B	Block diagram	ISO/DIS 10628-1	<p>"The block diagram represents a process plant in simple form with the aid of rectangular boxes including the relevant inscriptions, interconnected by flow lines."</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Denomination of boxes • Denomination of in- and outgoing material flows and energy flows • Flow direction of main streams <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Denomination of main flow between boxes • Flow rates of in- and outgoing energy • Rates of main flow between boxes • Characteristic operating conditions

IECNORM.COM: Click to view

Tableau B.1 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
F B	Schéma de déroulement du traitement	ISO/DIS 10628-1	<p>MI: Contenu minimal des informations IA: Informations additionnelles</p> <p>«Le schéma de déroulement du traitement représente un processus ou une installation industrielle à l'aide de symboles graphiques, reliés au moyen de lignes de flux. Les symboles graphiques représentent les matériels, les lignes les flux de masse et d'énergie ou les transports d'énergie.»</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sortes de matériels et de machines nécessaires pour le traitement, exception faite des commandes • Numéros d'identification des matériels et des machines, exception faite des commandes • Itinéraire et sens des matières et des flux d'énergie entrant et sortant • Désignation et transits, ou débits de flux des matières entrant et sortant • Désignation des flux d'énergie ou des transports d'énergie • Conditions de fonctionnement caractéristiques <p>IA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Désignation et transits, ou débits de flux des fluides de traitement • Transits ou quantités d'énergie, ou transports d'énergie • valves essentielles dans la position de traitement logique par rapport à leur fonction • Demandes fonctionnelles de mesure et de contrôle du traitement aux points essentiels • Conditions de fonctionnement supplémentaires • Données caractéristiques des matériels et des machines • Données caractéristiques des commandes d'entraînement • Elévation des plates-formes et position verticale relative approximative des matériels et des machines • Dénomination des matériels et des machines
	Schéma des tuyauteries et instruments (P & ID)	ISO/DIS 10628-1	<p>«Le schéma des tuyauteries et instruments (P & ID), se basant sur le schéma de déroulement du traitement, représente la réalisation technique d'un traitement au moyen de symboles graphiques illustrant les matériels et tuyaux, et les fonctions de mesure et de contrôle du traitement.»</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sortes de matériels et machines, et notamment de commandes, tuyaux, transporteurs, valves, robinets, pièces de recharge installées • Numéros d'identification des matériels et machines, et notamment des commandes, transporteurs, pièces de recharge installées • Données caractéristiques des matériels et machines • Indication du diamètre nominal, des caractéristiques de pression, de la matière et du type des tuyauteries • Détails sur l'isolation thermique, les appareils de chauffage et de refroidissement, les machines, les valves des tuyauteries et robinets • Fonctions de mesure et de contrôle du traitement avec numéros d'identification • Données caractéristiques des commandes <p>IA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identification des débits et des quantités ou des transports d'énergie • Itinéraire et sens des flux ou des transports d'énergie • Sortes d'éléments primaires essentiels et de capteurs • Matériaux essentiels de construction des matériels et machines • Elévation des plates-formes et position verticale relative approximative des matériels et machines • Numéros d'identification des valves et robinets • Dénomination des matériels et machines

Table B.1 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
			<p>MI: Minimum content of information AI: Additional information</p>
F B	<p>Process flow diagram</p> <p>Piping and instrument diagram (P & ID)</p>	<p>ISO/DIS 10628-1</p> <p>ISO/DIS 10628-1</p>	<p>"The process flow diagram represents a process or a process plant with the aid of graphical symbols, interconnected by flow lines. The graphical symbols represent equipment and the lines represent mass and energy flows or energy carriers."</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kind of equipment and machinery necessary for the process, except drives • Identification number for equipment and machinery, except drives • Route and direction of in- and outgoing material and energy flows • Designation and throughputs or flow rates of in- and outgoing materials • Designation of energy flows or energy carriers • Characteristic operation conditions <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Designation and throughputs or flow rates of process fluids • Throughputs or amounts of energy, or energy carriers • Essential valves in the logical process position with respect to their function • Functional demands for process measurement and control at essential points • Supplementary operating conditions • Characteristic data of equipment and machinery • Characteristic data of drives • Elevation of platforms and approximate relative vertical position of equipment and machinery • Denomination of equipment and machinery <p><i>IECNORM.COM: Click to download</i></p>
			<p>"The piping and instrument diagram (P & ID), based on the process flow diagram, represents the technical realisation of a process by means of graphical symbols for equipment and piping together with graphical symbols or process measurement and control functions."</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kind of equipment and machinery, including drives, piping, conveyors, valves, fittings, installed spares • Identification number for equipment and machinery, including drives, conveyors, installed spares • Characteristic data of equipment and machinery • Indication of nominal diameter, pressure rating, material and type of piping • Details on thermal insulation, heating and cooling equipment, machinery, piping valves and fittings • Process measurement and control functions with identification number • Characteristic data of drives <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Designation of throughputs and amounts of energy or energy carriers • Route and direction of flow of energy or energy carriers • Kind of essential primary elements and sensors • Essential materials of construction for equipment and machinery • Elevation of platforms and approximate relative vertical position of equipment and machinery • Identification number for valves and fittings • Denomination of equipment and machinery <p><i>IECNORM.COM: Click to download</i></p>

Tableau B.1 (suite)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr><tr><td>↑</td><td>↑</td><td></td></tr></table>	A1	A2	A3	↑	↑		Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
A1	A2	A3							
↑	↑								
			MI: Contenu minimal des informations IA: Informations additionnelles						
F B	Schéma de matières auxiliaires (UFD)	ISO/DIS 10628-1	«... types particuliers de P & ID. Il s'agit d'une représentation schématique des systèmes auxiliaires que comporte une installation, indiquant l'ensemble des liaisons et autres moyens requis pour le transport, la distribution et la collecte des matières auxiliaires. Il est possible de représenter, dans l'UFD, les matériaux de traitement au moyen de blocs comportant des inscriptions (numéro d'identification) et les connexions relatives aux matières auxiliaires.»						
F E	Description de la fonction ¹⁾	CEI/FDIS 61506	<p>«La description de la fonction définit les moyens grâce auxquels les exigences définies dans les spécifications d'exigence sont prises en compte pour le système du fournisseur»</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vue d'ensemble • Mission et structure générale • Fonctions du système • Interfaces du système • Contraintes et capacité du système en disponibilités • Synchronisation • Disponibilité • Prescriptions relatives à la maintenance et au diagnostic • Exigences de formation • Prescriptions relatives à l'environnement <p>IA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spécifications relatives au bruit • Zones à risque • Liste des données • Autres prescriptions 						
F F	Schéma fonctionnel	CEI 61082-1 CEI 61082-2	<p>«Un schéma fonctionnel doit représenter les détails du comportement fonctionnel d'un système, sous-système, installation, équipement, logiciel, etc., sans nécessairement tenir compte des moyens utilisés pour la réalisation.»</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • «... les symboles requis pour les fonctions accompagnées de leur signal et des connexions des voies de contrôle principales.» <p>IA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informations relatives à la mise en oeuvre, par exemple: <ul style="list-style-type: none"> - désignation de référence des objets - identification des bornes - informations relatives aux adresses (pour les logiciels) • Informations explicatives, par exemple «formes d'ondes, formules, algorithmes» 						
	Schéma fonctionnel logique	CEI 61082-1	«Schéma fonctionnel dans lequel on utilise le plus souvent des symboles pour opérateurs logiques binaires»						
	Diagramme fonctionnel	CEI 61082-1 CEI 60848	«Diagramme décrivant les fonctions et le comportement d'un système de commande, utilisant des étapes et des transitions»						

¹⁾ Brève description dérivée de la CEI/FDIS 61506

Table B.1 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
			MI: Minimum content of information AI: Additional information
F B	Utility flow diagram (UFD)	ISO/DIS 10628-1	"... special type of a P & ID. It is a schematic representation of the utility systems within a process plant, showing all lines and other means required for the transport, distribution and collection of utilities. The process equipment in the UFD can be represented as a box with inscriptions (identification number) and with utility connections."
F E	Function description ¹⁾	IEC/FDIS 61506	"The function description details the means by which the requirements as defined in the requirement specification are satisfied by the supplier's system." MI: <ul style="list-style-type: none">• Overview<ul style="list-style-type: none">• Mission and general structure• System functions• System interfaces• System constraints and spare capacity• Timing/performance considerations• Availability• Maintenance and diagnostic features• Training requirements• Environmental aspects AI: <ul style="list-style-type: none">• Noise specification• Problem areas• Data list• Other requirements
F F	Function diagram	IEC 61082-1 IEC 61082-2	"A function diagram shall show the details of the functional behaviour of a system, subsystem, installation, equipment, software, etc. without necessarily taking into account how the functions are implemented." MI: <ul style="list-style-type: none">• ... the required symbols for functions, together with their signal and major control path connections." AI: <ul style="list-style-type: none">• Implementation-dependent information, e.g.:<ul style="list-style-type: none">- object reference designation- terminal designation- address information (for software)• Explanatory information, e.g. "... waveforms, formulas, algorithms"
	Logic function diagram	IEC 61082-1	"Function diagram that predominantly uses symbols for binary logic elements"
	Function chart	IEC 61082-1 IEC 60848	"Chart describing the functions and behaviour of a control system, using steps and transitions"

¹⁾ Short description derived from IEC/FDIS 61506

Tableau B.1 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
			MI: Contenu minimal des informations IA: Informations additionnelles
F F	Schéma d'équivalence des circuits	CEI 61082-1 CEI 61082-2	<p>«Un schéma d'équivalence des circuits est un schéma fonctionnel de type particulier, spécialement développé à des fins de description et d'analyse du comportement physique détaillé d'un système.»</p> <p>MI: • Circuits équivalents, utilisant des symboles électriques, «servant d'aide pour l'analyse et le calcul des caractéristiques ou du comportement»</p> <p>IA: • Informations relatives à la mise en oeuvre, par exemple: - désignation de référence des objets - désignation des bornes • Informations explicatives, par exemple direction logique, etc.</p>
	Diagramme [tableau] de séquence Diagramme [tableau] de séquence-temps	CEI 61082-1	<p>«Diagramme [tableau] représentant la succession des opérations ou l'état des appareils d'un système, les opérations ou l'état des appareils individuels figurant sous forme de liste sur un seul axe et les étapes du processus, ou le temps, étant tracés à angle droit»</p> <p>«Diagramme de séquence-temps: diagramme de séquence, les axes de temps étant tracés à l'échelle»</p>
F P	Liste des signaux		<p>Listes des connexions fonctionnelles ou électriques existant entre un ensemble de points (par exemple bornes, fonctions) appartenant à une série de matériels, ensembles, équipements, installations industrielles, installations ou systèmes</p> <p>MI: • Nom du signal • Identification d'une terminaison d'où le signal provient ou sur laquelle il est nécessaire</p> <p>IA: • Identification complète du signal • Forme du signal (analogique, binaire, numérique) • Gamme de valeurs • Références à d'autres documents (endroit duquel le signal provient ou au niveau duquel il est nécessaire)</p>
F S	Schema des circuits	CEI 61082-1 CEI 61082-2	<p>«Un schéma des circuits doit représenter les détails de la mise en oeuvre d'un système, sous-système, installation, matériel, etc., sans nécessairement tenir compte des dimensions physiques, formes ou emplacements des matériels le constituant.»</p> <p>MI: • Symboles graphiques représentant les composants ou les fonctions du circuit • Connexions entre symboles • Identification des matériels • Identification des bornes • Conventions relatives aux niveaux applicables aux signaux logiques • Informations nécessaires pour tracer les chemins et les circuits (identification des signaux, références d'emplacement) • Informations additionnelles nécessaires pour la compréhension des fonctions</p> <p>IA: • Données techniques • Références à d'autres documents • Informations relatives aux performances du câblage • Identification des câbles et conducteurs</p>

Table B.1 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
			MI: Minimum content of information AI: Additional information
F F	Equivalent circuit diagram	IEC 61082-1 IEC 61082-2	"An equivalent circuit diagram is a special type of function diagram developed specifically for the purpose of describing and analysing the detailed physical behaviour of a system" MI: • Equivalent circuits, using electrical symbols "used as an aid for the analysis and calculation of characteristics or behaviour" AI: • Implementation dependent information e.g.: - object reference designation - terminal designation • Explanatory information, e.g. signal flow direction, etc.
	Sequence chart [table] Time sequence chart [table]	IEC 61082-1	"Chart [table] showing the succession of operations or status of the units of a system, the operations or status of the individual units being listed in one direction and the process steps or time being plotted at a right angle to that" "Time sequence chart: sequence chart with the time axis plotted to scale"
F P	Signal list		List of functional or electrical connections among a set of points (e.g. terminals, functions) within a collection of items, assemblies, equipment, plants, installations or systems MI: • Signal name • Designation of one end where the signal comes from or where it goes to AI: • Complete signal designation • Form of signal (analogue, binary, digital) • Range of values • Reference to other documents (where a signal comes from or goes to)
F S	Circuit diagram	IEC 61082-1 IEC 61082-2	"A circuit diagram shall show the details of the implementation of a system, subsystem, installation, equipment, etc. without necessarily taking into account the physical sizes, shapes or locations of the constituent items." MI: • Graphical symbols representing the components or functions of the circuit • Connections among symbols • Reference designations • Terminal designations • Signal level conventions applicable to logic signals • Information necessary to trace paths and circuits (signal designations, location references) • Supplementary information necessary for the understanding of the functions AI: • Technical data • Reference to other documents • Information about wiring performance • Cable and cable core identification

Tableau B.1 (suite)

DCC & <table border="1"><tr><td>A1</td><td>A2</td><td>A3</td></tr></table> ↑ ↑	A1	A2	A3	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
A1	A2	A3				
			MI: Contenu minimal des informations IA: Informations additionnelles			
F S	Schéma fonctionnel des bornes	CEI 61082-1	«Schéma pour un ensemble fonctionnel représentant les bornes pour les connexions d'interface et donnant une description des fonctions internes. Celles-ci peuvent être décrites au moyen d'un schéma des circuits, simplifié s'il y a lieu, d'un schéma fonctionnel, d'un diagramme fonctionnel, d'un diagramme des séquences ou d'un texte.»			
F T	Liste des codes ¹⁾	CEI/FDIS 61506	<p>Le document «comprend le code ainsi que les informations additionnelles».</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Code source • Identification • Langage de programmation • Observations • Description de la fonction des modules • Description du catalogue des données • Messages d'erreurs • Description de la base de données • Système d'administration de la base de données • Interfaces <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vue d'ensemble logiciel • Liste de réaction des données • Description du fonctionnement correct/incorrect • etc. 			
	Description fonctionnelle ¹⁾	CEI/FDIS 61506	«La description fonctionnelle documente les structures des logiciels qui fournissent les services spécifiés dans la spécification fonctionnelle. Elle doit documenter ces structures avec suffisamment de détails pour permettre de réaliser les codes.»			
	Schéma de programmation	CEI 61082-1	«Schéma [tableau] [liste] représentant en détail les éléments de programmation, modules et leurs interconnexions, disposés de façon telle que les correspondances puissent être facilement reconnues.»			
¹⁾ Brève description dérivée de la CEI/FDIS 61506						

~~IECNORM.COM - Click to View the Full Document~~

Table B.1 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
			MI: Minimum content of information AI: Additional information
F S	Terminal function diagram	IEC 61082-1	" Diagram for a functional unit showing the terminals for the interface connections and a description of the internal functions. This may be described by means of a circuit diagram, simplified if applicable, a function diagram, a function or sequence chart, or text."
F T	Code list ¹⁾	IEC/FDIS 61506	<p>The document "consists of the code together with additional information".</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Source code • Identification • Programming language • Comments • Description of the function of modules • Description of data catalogue • Error messages • Description of data base • Data base administration system • Interfaces <p>AI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Software overview • Data reaction list • Description of correct/incorrect operation • etc.
	Design description ¹⁾	IEC/FDIS 61506	<p>"The design description documents the software structures which will provide the services specified in the function specification. It shall document these structures in sufficient detail to allow codes to be built."</p> <p>MI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Overall system description • Subsystem descriptions • Program descriptions • Module descriptions • Data structure descriptions • Software environment description
	Program diagram	IEC 61082-1	"Diagram [table] [list] showing in detail program elements, modules and their interconnections, so arranged that the interrelations are clearly recognizable."

¹⁾ Short description derived from IEC/FDIS 61506

Tableau B.1 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
Documents de localisation			
L D	Plan de masse	CEI 61082-1 CEI 61082-4	<p>«Plan représentant par rapport à des «points cadastrés» l'emplacement de travaux de construction, réseaux de distribution, chantiers, et donnant des informations sur le relief, les moyens d'accès et la localisation générale du site.»</p> <p>MI: • Forme de paysage • Points d'orientation géographique • Direction du nord • Emplacement et contours des bâtiments • Emplacement et contours des composants de grande dimension • Moyens d'accès • Zones de circulation • Réseaux d'utilisation (de service) • Limites du site • Distances</p> <p>IA: • Installations adjacentes (passages de lignes d'énergie, de ponts, etc.)</p>
	Dessin [plan] d'installation (sur site) Dessin de disposition (sur site)	CEI 61082-1 CEI 61082-4	<p>«Dessin représentant l'emplacement des composants d'une installation»</p> <p>En règle générale, un plan de masse est utilisé en tant que base pour cette sorte de document.</p> <p>MI: • Formes simplifiées ou symboles des objets • Dimensions principales des objets • Distances</p> <p>IA: • Désignation des matériels • Données techniques</p>
	Schéma d'installation (sur site)	CEI 61082-1 CEI 61082-4	<p>«Dessin d'installation représentant les connexions entre les matériels»</p> <p>MI: • Formes simplifiées ou symboles des objets • Dimensions principales des objets • Identification du matériel • Distances • Connexions</p> <p>IA: • Désignation des matériels • Données techniques</p>
	Dessin de cheminement des câbles (sur site)	CEI 61082-4	<p>Dessins fournissant des informations relatives aux cheminements des câbles, souvent accompagnés de l'emplacement de leurs supports</p> <p>Les éléments d'information sont les suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Début et fin des câbles • Identification des câbles • Cheminement des câbles • Moyens pour supporter les câbles • Point de trajet des cheminements des câbles • Identification des supports des câbles • Informations additionnelles relatives à la pose des câbles

Table B.1 (continued)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Established document kinds	Ref.	Short description
Location documents			
L D	<p>Site plan</p>	IEC 61082-1 IEC 61082-4	<p>" Plan showing the location, in relation to "setting-out points", of construction works, service networks and roadwork, and information on landscape, means of access and general layout of site."</p> <p>MI: • Form of landscape • Geographical orientation points • North-direction • Location and outlines of buildings • Location and outlines of greater components • Access facilities • Traffic areas • Service networks • Site borders • Distances</p> <p>AI: • Adjacent facilities (crossing power lines, bridges, etc.)</p>
	<p>Installation drawing [plan] (site) Arrangement drawing (site)</p>	IEC 61082-1 IEC 61082-4	<p>" Drawing showing the location of the components of an installation"</p> <p>Normally a site plan is used as a basis for this document kind.</p> <p>MI: • Simplified shapes or symbols of objects • Main dimensions of objects • Distances</p> <p>AI: • Reference designation • Technical data</p>
	<p>Installation diagram (site)</p>	IEC 61082-1 IEC 61082-4	<p>" Installation drawing showing the connections between items"</p> <p>MI: • Simplified shapes or symbols of objects • Main dimensions of objects • Identification of equipment • Distances • Connections</p> <p>AI: • Reference designation • Technical data</p>
	<p>Cable routing drawing (site)</p>	IEC 61082-4	<p>Drawing providing information about the routes of cables often together with the location of cable supports</p> <p>Information elements are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Start and end of cables • Cable designation • Cable route • Facilities to support cable laying • Way points of cable routes • Designation of cable supports • Additional information for laying of cables

Tableau B.1 (suite)

DCC & A1 A2 A3 ↑ ↑	Sortes de documents établis	Réf.	Brève description
			MI: Contenu minimal des informations IA: Informations additionnelles
L D	Plan [dessin] de mise à la terre (site)	CEI 61082-4	<p>Informations requises pour la pose des électrodes et des principaux conducteurs de mise à la terre, à des fins de protection et d'exploitation</p> <p>MI: • Emplacement des conducteurs et des électrodes • Dimensions des conducteurs • Points de mise à la terre des principaux composants</p> <p>IA: • Emplacement, dimensions et identification des conducteurs de mise à la terre des matériels, par exemple moteurs, disjoncteurs, instruments • Informations relatives aux joints</p>
L H	Dessin de bâtiments	CEI 61082-4	<p>Projection horizontale et vues en coupe d'un bâtiment</p> <p>MI: • Contour et dimensions des bâtiments • Salles destinées à des installations spéciales telles qu'élevateurs, grues, systèmes de chauffage, de refroidissement et de ventilation • Autres matériels importants pour les installations électriques</p> <p>IA: • Capacité de charge des étages</p>
	Dessin de localisation (bâtiments) Dessin [plan] d'installation (bâtiments)	CEI 61082-1 CEI 61082-4	<p>«Dessin de construction simplifié ou complété pour donner les informations nécessaires dans un but particulier»</p> <p>En règle générale, un dessin de bâtiment est utilisé en tant que base pour cette sorte de document.</p> <p>MI: • Contours simplifiés ou symboles des objets • Identification du matériel • Distances</p> <p>IA: • Désignation des matériels • Dimensions principales des objets • Données techniques</p>
	Schéma d'installation (bâtiments)	CEI 61082-1 CEI 61082-4	<p>«Dessin d'installation représentant les connexions entre les matériels»</p> <p>MI: • Contours simplifiés ou symboles des objets • Identification du matériel • Distances • Connexions</p> <p>IA: • Désignation des matériels • Dimensions principales des objets • Données techniques</p>
	Dessin de cheminement des câbles (bâtiments)	CEI 61082-4	<p>Dessin fournant des informations relatives aux cheminements des câbles, souvent accompagné de l'emplacement de leurs supports</p> <p>Les éléments d'information sont les suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Début et fin des câbles • Identification des câbles • Cheminement des câbles • Moyens pour supporter les câbles • Points de trajet des cheminements des câbles • Identification des supports des câbles • Informations additionnelles relatives à la pose des câbles